

# Katalog Catalogue



Absperr- und Zutrittssysteme  
Systèmes de barrage/d'accès

8

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN / EN) und der Signalisationsverordnung SSV.

*Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN / EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.*

#### Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871)

#### Classes et équipement des signaux (SN 640 871)

Klasse / Classe Ausgestaltung / Equipment

R1	Retroreflektierend / Action rétroréfléchissante		
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétroréfléchissante		
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétroréfléchissante		

#### Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen

#### Exigences minimales pour les signaux en matière de rétroréflexion sur les routes principales et secondaires

Strassentyp Type de route	Signale für den fliessenden Verkehr Signaux pour une circulation fluide			Signale für den ruhenden Verkehr Signaux pour une circulation peu fluide
	Strassenrand Bord de la chaussée	Überkopf Au dessus des véhicules	Tunnel Tunnel	
Autobahnen, Autostrassen Autoroutes, routes	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen Rues principales, routes secondaires	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen Routes secondaires insignifiantes	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I\* = innen ausgeleuchtete Signale  
*En gras = option recommandée, I\* = signaux à éclairage intérieur*



Zertifizierter  
Signalhersteller



Fabriquant certifié  
de panneaux

#### 3M-Garantie

Wir fertigen Signale und grossflächige (Profil-)Tafeln nach den Vorgaben gemäss Garantievertrag der 3M (Schweiz) AG.

*Nous fabriquons des signaux et panneaux (profilés) à grande surface selon le modèle du contrat de garantie de 3M (Suisse) SA.*

#### ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

*Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.*

#### ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

*Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.*

#### OHSAS 18001

OHSAS 18001 regelt seit 1999 die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Arbeitssicherheits-Managementsystems. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem OHSAS 18001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS-Richtlinie 6508.

*OHSAS 18001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat OHSAS 18001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.*



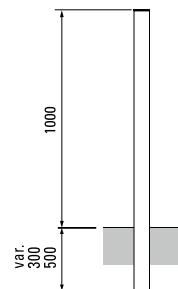
Seite / page	
<b>Pfosten, Geländer und Abschrankungen</b> <b>Poteaux, barrières et barrages</b>	2 <b>Abschränkungspfosten / Poteaux pour barrage</b>
	3 <b>Kettenpfosten / Poteaux pour chaînes</b>
	4 <b>Ketten / Chaînes</b>
	5 <b>Kunststoffpfosten / Poteaux plastiques</b>
	8 <b>Feste und abnehmbare Pfosten / Poteaux fixes et amovibles</b>
	11 <b>Strassengeländer / Barrières</b>
	12 <b>Geländerabschrankung / Barrière</b>
	14 <b>Schwenkbare Geländer / Barrières pivotantes</b>
	16 <b>Handschanke und Zubehör / Barrière manuelle et accessoires</b>
	18 <b>Fahrbahnschanke PRONTO / Barrage routier PRONTO</b>
	19 <b>Absperrgitter / Barrières de protection</b>
	20 <b>Sicherheitsbalken / Lattes de barrage</b>
	21 <b>Verankerungen zu Pfosten und Geländer / Ancrages pour poteaux et barrières</b>
<b>Parkplatzausstattung</b> <b>Equipement de parking</b>	22 <b>Parkplatz-Absperrpfosten / Poteaux pour barrage de places de parc</b>
	23 <b>Parkplatzbeschilderung / Signalisation de parking</b>
<b>Poller</b> <b>Bornes</b>	24 <b>Feste und abnehmbare Poller / Bornes fixes et amovibles</b>
	25 <b>Halbautomatische Poller Signamat / Bornes semi-automatiques Signamat</b>
	26 <b>Automatisch versenkbarer Poller Signamat / Bornes escamotables automatiques Signamat</b>
	28 <b>Steuerkasten und Elektronik / Coffret de commande et électronique</b>
<b>Elektro-Schranken</b> <b>Barrières électriques</b>	29 <b>Elektro-Schranken / Barrières électriques</b>
	31 <b>Zubehör Elektro-Schranken / Accessoires pour barrières</b>
<b>Optionen für Schranken und Poller</b> <b>Options pour barrières et bornes</b>	32 <b>Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte / Potelets support et boîtiers arrières pour appareillages</b>
	33 <b>Induktionsschleifen und Detektoren / Boucles d'induction et déetecteurs de boucles</b>
	36 <b>Bedienelemente / Eléments de commande</b>

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

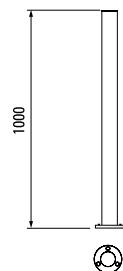
### Abschrankungspfosten (mit Kunststoffdeckel)

#### Poteaux pour barrage (avec couvercle plastique)



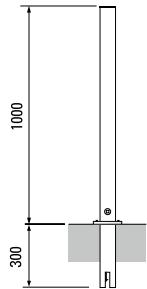
**AP100** (Ø 60 mm)  
**AP100 89** (Ø 89 mm)  
**AP100 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut



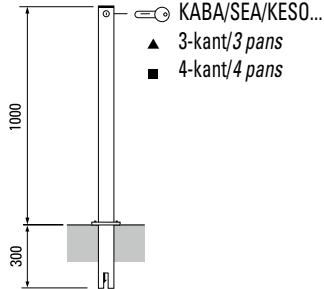
**AP100 FL3** (Ø 60 mm)  
**AP100 FL3 89** (Ø 89 mm)  
**AP100 FL3 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen mit FL3-Oberteil  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut avec partie sup. FL3



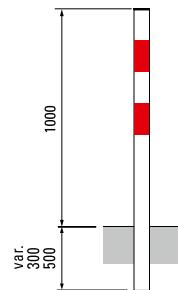
**AP100 SCH400**

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Ø 60 mm, oben geschlossen mit  
Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
Ø 60 mm, fermé en haut avec  
verrou à crochet pour clé 4 pans



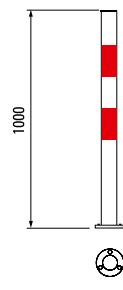
**AP10** (Ø 60 mm)  
**AP10 89** (Ø 89 mm)  
**AP10 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant  
sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.  
Poteau pour barrage, galvanisé, verni,  
serrure KABA, 3/4 pans ou autres intégrables



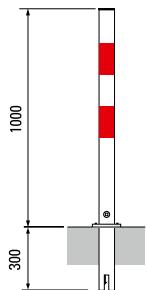
**AP100WR** (Ø 60 mm)  
**AP100WR 89** (Ø 89 mm)  
**AP100WR 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen, weiß lackiert  
mit 2 roten reflektierenden Ringen  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut, verni blanc avec 2  
manchettes rouges réfléchissantes

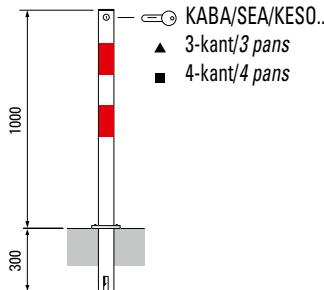


**AP100WR FL3** (Ø 60 mm)  
**AP100WR FL3 89** (Ø 89 mm)  
**AP100WR FL3 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
oben geschlossen, weiß lackiert  
mit 2 roten reflektierenden Ringen,  
mit FL3-Oberteil  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
fermé en haut, verni blanc avec 2  
manchettes rouges réfléchissantes,  
avec partie sup. FL3



**AP100WR SCH400**  
Abschrankpfosten feuerverzinkt,  
Ø 60 mm, oben geschlossen, weiß  
lackiert mit 2 roten reflektierenden  
Ring, mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
Poteau pour barrage, galvanisé,  
Ø 60 mm, fermé en haut, verni blanc  
avec 2 manchettes rouges  
réfléchissantes, avec verrou à  
crochet pour clé 4 pans



**AP10R/W** (Ø 60 mm)  
**AP10R/W 89** (Ø 89 mm)  
**AP10R/W 114** (Ø 114 mm)

Abschrankpfosten feuerverzinkt, weiß  
lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen,  
Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant  
sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.  
Poteau pour barrage, galvanisé, verni  
blanc avec 2 manchettes rouges  
réfléchissantes, serrure KABA,  
3/4 pans ou autres intégrables

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	AP100	AP100 FL3	AP100 SCH400
	AP100	AP100 FL3	AP100 SCH400
	AP100 89	AP100 FL3 89	
	AP100 114	AP100 FL3 114	
	AP100WR	AP100WR FL3	AP100WR SCH400
	AP100WR 89	AP100WR FL3 89	
	AP100WR 114	AP100WR FL3 114	
	AP10	AP10R/W	KABA (Standard)
	AP10 89	AP10R/W 89	KABA (Standard)
	AP10 114	AP10R/W 114	KABA (Standard)
	17ABAPDK	SCH420	
	17ABAPVK		

Preisliste  
Liste de prix

**P8-1**

### SCH420

Vierkantschlüssel, 8 mm  
Clé 4 pans, 8 mm

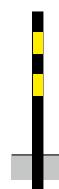
### 17ABAPDK

Ersatzschlüssel 3-kant/  
Clé de remplacement 3 pans

### 17ABAPVK

Ersatzschlüssel 4-kant/  
Clé de remplacement 4 pans

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**  
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)  
Autres couleurs sur demande, p.ex.: **Noir/jaune**  
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)



### Verweise/Renvois

Verankerungen  
Ancrages



Seite/page

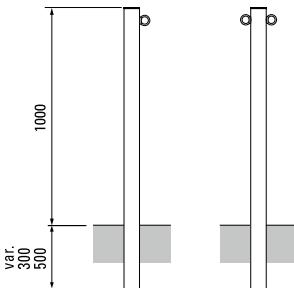
21

# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

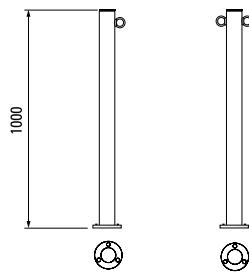
### Kettenpfosten (mit Kunststoffdeckel)

### Poteaux pour chaînes (avec couvercle plastique)



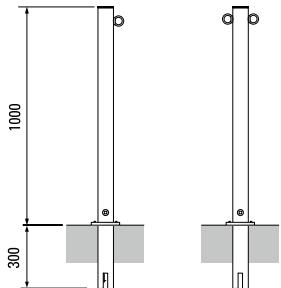
**KP100/1 \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt,  
60 mm, oben geschlossen  
*Poteau pour barrage, galvanisé,*  
*Ø 60 mm, fermé en haut*



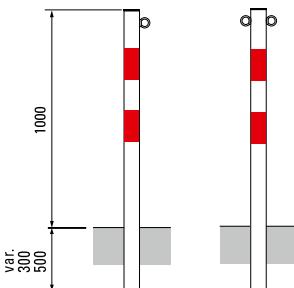
**KP100/1 FL3 \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,*  
*fermé en haut, avec partie sup. FL3*



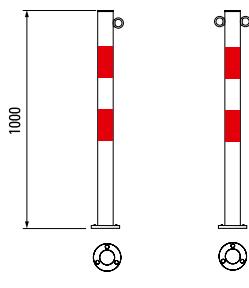
**KP100/1 SCH400 \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



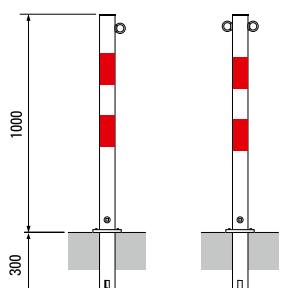
**KP100/1WR \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiss lackiert  
mit 2 roten reflektierenden Ringen  
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,*  
*fermé en haut, verni blanc avec*  
*2 manchettes rouges réfléchissantes*



**KP100/1WR FL3 \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, mit FL3-Oberteil  
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,*  
*fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes*  
*rouges réfléchissantes, avec partie sup. FL3*



**KP100/1WRSCH400 \***  
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkposten feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
*Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,*  
*fermé en haut, verni blanc avec*  
*2 manchettes rouges réfléchissantes,*  
*avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

\* Kettenpfosten mit 1 Oese bitte Links- oder Rechtsmontage angeben  
*Poteau pour barrage avec 1 œillet, veuillez spécifier le montage à gauche ou à droite*

### Bestellinformationen

### Informations de commande

#### Modelle

#### Modèles

KP100/1  
KP100/2  
KP100/1 FL3  
KP100/2 FL3  
KP100/1 SCH400  
KP100/2 SCH400

KP100/1WR  
KP100/2WR  
KP100/1WR FL3  
KP100/2WR FL3  
KP100/1WRSCH400  
KP100/2WRSCH400

#### Preisliste

#### Liste de prix

P8-2

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**  
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)  
Autres couleurs sur demande, p.ex.: **Noir/jaune**  
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)

### Verweise/Renvois

#### Zubehör/Verankerungen

#### Accessoires/Ancrages

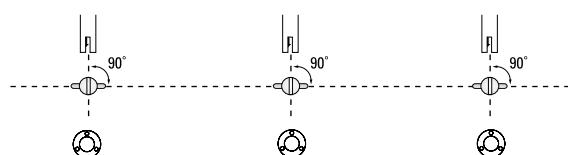
Seite/page



4

21

### Anordnungsschema/Schéma de disposition



## Pfosten, Geländer und Abschränkungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Ketten Châînes



**KE5 FV**

Eisenkette feuerverzinkt, Ø 5 mm  
Chaîne en fer, galvanisée, Ø 5 mm



**KE6PL\***

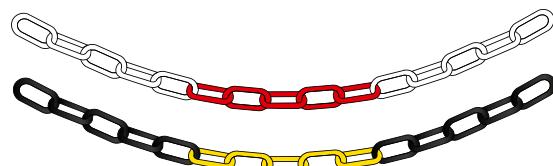
Eisenkette plastifiziert rot/weiss, Ø 6 mm  
Chaîne en fer, plastifiée rouge/blanc, Ø 6 mm

#### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	KE5 FV KE6PL	(Ø 5 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m)
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	<b>P8-3</b>	

#### Verweise/Renvois

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b>	Seite/page	3
--------------------------------------	------------	---



**KE**

Kunststoffketten wechselfarbig, Kunststoff,  
6 mm\*/8 mm/10 mm Ø  
Chaînes en matière synthétique, couleurs alternées  
rouge/blanc, 6 mm\*/8 mm/10 mm Ø

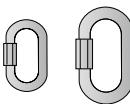
\* in schwarz/gelb lieferbar/livrable en noir/faune

#### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	KE6 PVC KE6 PVC GS KE8 PVC KE10 PVC	(Ø 6 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m) (Ø 8 mm, p/m) (Ø 10 mm, p/m)
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	<b>P8-5</b>	

#### Verweise/Renvois

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b>	Seite/page	3
--------------------------------------	------------	---



**17KZ4811** (Ø 5 mm)

**17KZ6613** (Ø 7 mm)

Rapidverschluss,  
glanzverzinkt,  
Fermeture rapide,  
galvanisée, brillante



**KE5 SG** (Ø 6 mm)

Scherenglied

glanzverzinkt,  
Fausse maille,  
galvanisée, brillante



**KH6** (Ø 6 mm)

**KH8** (Ø 8 mm)

Karabinerhaken,  
feuerverzinkt  
Mousqueton, galvanisé

#### Preisliste

#### Liste de prix

**P8-4**

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b>	17KZ4811 17KZ6613 KE5 SG KH6 KH8	(Ø 5 mm) (Ø 7 mm) (Ø 6 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm)
--------------------------------------	--	--

#### Preisliste

#### Liste de prix

**P8-4**



**KEV R**



**KEV W**



**KEV S**

Verbindungsglieder aus Kunststoff, rot, weiss oder schwarz  
6 mm, 8mm oder 10 mm Ø

Chaînon de raccordement en matière synthétique, blanc,  
rouge ou noir, 6 mm, 8mm ou 10 mm Ø

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b>	KEV 6 R KEV 8 R KEV 10 R KEV 6 W KEV 8 W KEV 6 S	(Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 10 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 6 mm)
--------------------------------------	---	---

#### Preisliste

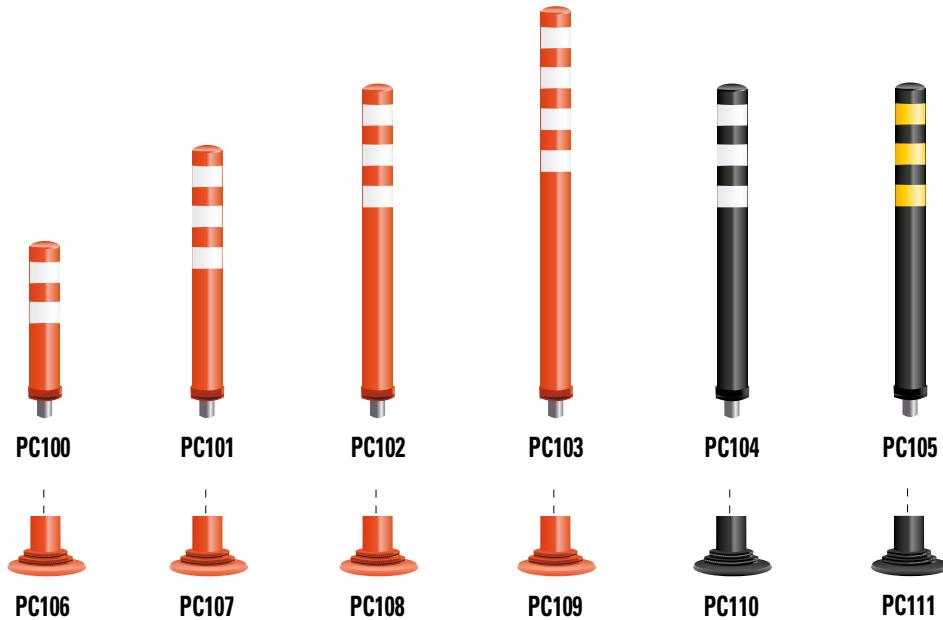
#### Liste de prix

**P8-6**

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Kunststoffpfosten "POLE CONE" Poteaux plastiques "POLE CONE"



#### Merkmale POLE CONE und BIG POLE CONE:

- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

#### Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:

- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Höhe (mm) Hauteur (mm)	Ø (mm)	Bezeichnung Description	Verankerung Fixation
	PC100	400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC101	650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC102	800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC103	1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC104	800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC105	800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC106	400	80	orange mit 2 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 2 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller
	PC107	650	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller
	PC108	800	80	orange mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller
	PC109	1000	80	orange mit 4 weissen refl. Bändern 50 mm <i>orange avec 4 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller
	PC110	800	80	schwarz mit 3 weissen refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs blanc 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller
	PC111	800	80	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 50 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 50 mm</i>	mit Fuß zum Kleben avec pied à coller

Preisliste  
Liste de prix

P8-7

Verweise  
Renvois

Zubehör, Optionen  
Accessoires, Options



Seite/page 7

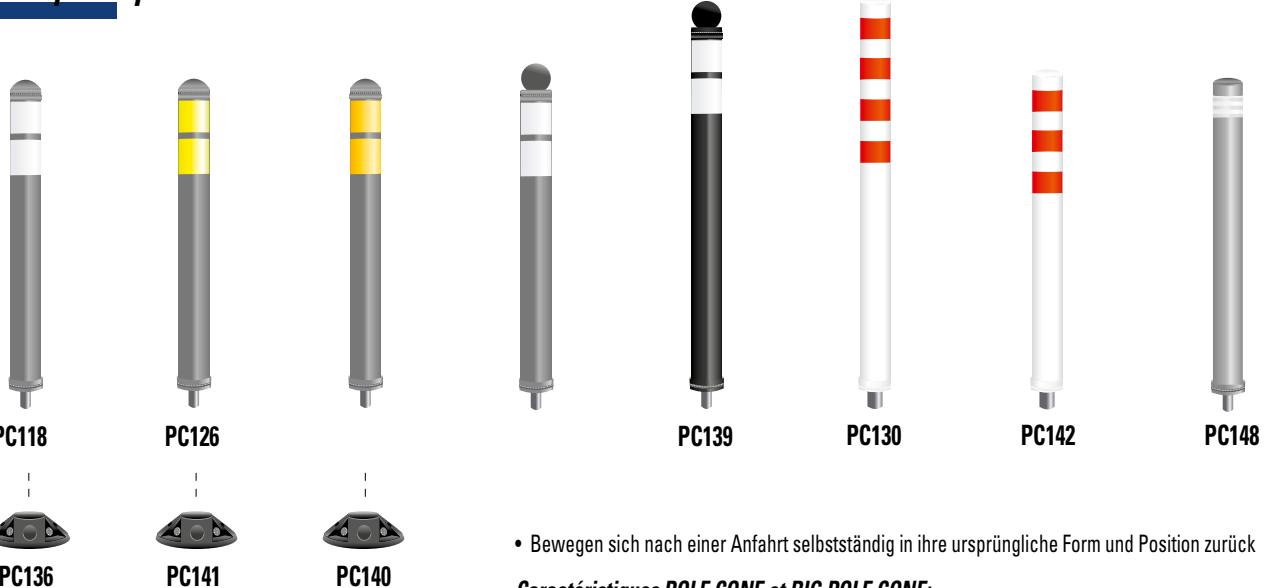
Kapitel/chapitre 4

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Kunststoffpfosten "POLE CONE"

#### Poteaux plastiques "POLE CONE"



- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

**Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:**

*• Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale*

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
PC118	800	80	grau mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser	
PC126	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm	mit Schraubanker à visser	
PC127	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm	mit Schraubanker à visser	
PC138	860	80	grau mit Kugel-Top mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm gris avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser	
PC139	1000	80	schwarz mit Kugel-Top mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm noir avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser	
PC130	1000	80	weiss mit 4 roten refl. Bändern 50 mm blanc avec 4 réflecteurs rouge 50 mm	mit Schraubanker à visser	
PC142	800	80	weiss mit 3 roten refl. Bändern 50 mm blanc avec 3 réflecteurs rouge 50 mm	mit Schraubanker à visser	
PC148	800	80	silberfarbig mit 1 weissem refl. Band 50 mm, couleur argent avec 1 réflecteur blanc 50 mm	mit Schraubanker à visser	
PC136	800	80	grau mit 2 weißen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar avec pied à coller, poteau changeable	
PC141	800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar avec pied à coller, poteau changeable	
PC140	800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar avec pied à coller, poteau changeable	

Preisliste  
*Liste de prix*

P8-7

Verweise  
*Renvois*

Zubehör, Optionen  
*Accessoires, Options*

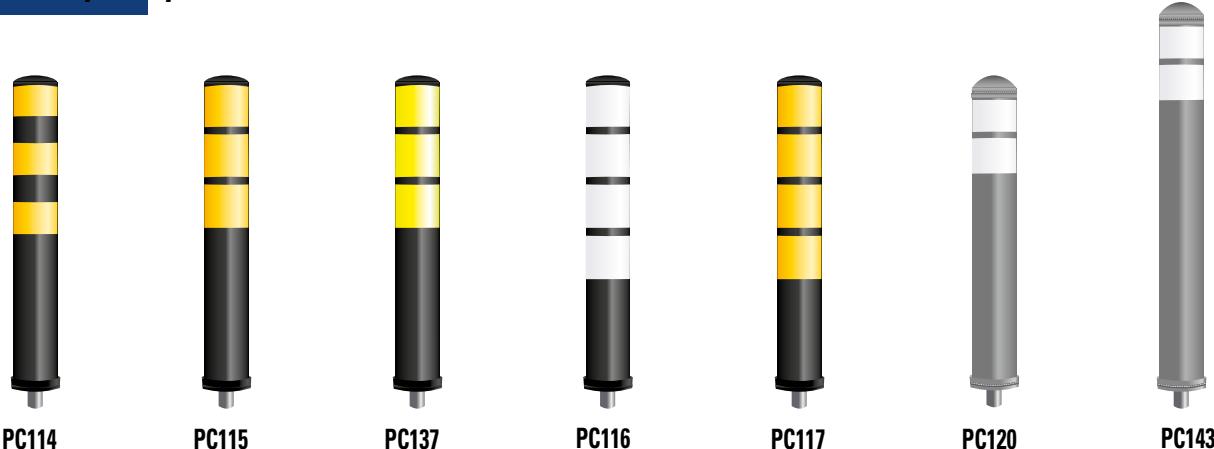


# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Kunststoffpfosten "BIG POLE CONE"

#### Poteaux plastiques "BIG POLE CONE"



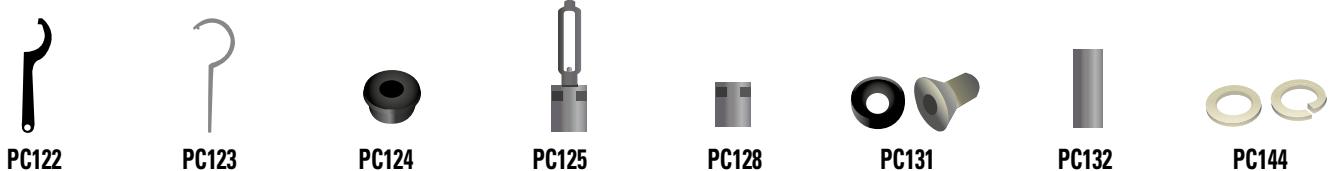
### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
	PC114	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 70 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC115	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune 100 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC137	800	130	schwarz mit 3 zitronengelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 3 réflecteurs jaune citron 100 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC116	800	130	schwarz mit 4 weissen refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 4 réflecteurs blanc 100 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC117	800	130	schwarz mit 4 gelben refl. Bändern 100 mm <i>noir avec 4 réflecteurs jaune 100 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC120	800	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser
	PC143	1000	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker à visser

Preisliste  
*Liste de prix*

P8-8



### Zubehör

#### Accessoires

PC122	Schlüssel zu "POLE CONE" Ø 80 mm / Clé pour "POLE CONE" Ø 80 mm
PC123	Schlüssel zu "BIG POLE CONE" Ø 130 mm / Clé pour "BIG POLE CONE" Ø 130 mm
PC124	Abdeckkappe aus Gummi zu Bodenhülse "POLE CONE" / Capuchon en caoutchouc pour douille "POLE CONE"
PC125	Schraubanker mit Verlängerung / Ancre avec prolongation
PC128	Ersatzschraubanker / Ancre de rechange (à visser)
PC131	Abdeckkappe mit Gummidichtung zu Bodenhülse "POLE CONE" / Couvercle à visser avec caoutchouc pour douille "POLE CONE"
PC132	Verlängerungsanker 30 cm / Ancre prolongé 30 cm
PC134	Gummiring für "POLE CONE" Ø 80 mm / Bague en caoutchouc pour "POLE CONE" Ø 80 mm
PC135	Polyester Trennscheibe für Ø 80 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 80 mm, pièce de remplacement
PC144	Beilagsscheibe und Sprengring zu Schraubanker, Ersatzteil / Rondelle et ron. Grouver pour douille, pièce de remplacement
340000	Polyester Trennscheibe für Ø 130 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 130 mm, pièce de remplacement
	2-K-Spezialkleber/Colle 2 composants, 1,2 kg

Preisliste  
*Liste de prix*

P8-9

# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Feste und abnehmbare Pfosten

#### Poteaux fixes et amovibles

8



F210/F211



F310/F311



F510/F511



F710/F711

Pfosten anthrazitfarben beschichtet mit Glimmereffekt, für ortsfesten Einbau mit Erdanker oder für herausnehmbaren Einbau mit feuerverzinkter Bodenhülse und Dreikantverschluss

*Poteaux avec couche couleur gris anthracite avec effet scintillant, pour installation fixe avec tirant ou pour installation amovible avec douille au sol galvanisée au feu et dispositif de fermeture triangulaire*

#### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle <b>Modèles</b>	Art.-Nr. No. d'art.	Material Korpus Matériau corps	Ø Bodenstück Ø manchon mâle	Ø Bodenhülse Ø Douille au sol	Höhe Hauteur	Ø max. Ø max.	Gewicht Poids
	<b>F210/10140</b>	- ● Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	83 mm		900 mm	100 mm	6.5 kg
	<b>F211/10141</b>	● - Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		83 mm*	900 mm	100 mm	12.5 kg
	<b>F310/10142</b>	- ● Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	102 mm		900 mm	102 mm	9.0 kg
	<b>F311/10143</b>	● - Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		102 mm*	900 mm	102 mm	15.0 kg
	<b>F510/10101</b>	- ● Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	102 mm		800 mm	160 mm	8.5 kg
	<b>F511/10106</b>	● - Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		102 mm*	800 mm	160 mm	15.0 kg
	<b>F710/10103</b>	- ● Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	83 mm		900 mm	83 mm	8.5 kg
	<b>F711/10109</b>	● - Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		83 mm*	900 mm	83 mm	8.5 kg
<b>Farbe Couleur</b>	Anthrazitgrau mit Glimmereffekt/gris anthracite avec effet scintillant						
	Mehrpreis für RAL-Farben/prix supplémentaire pour couleurs RAL <b>SPEZFARBEPP</b>						
<b>Preisliste Liste de prix</b>	<b>P8-11</b>						

\*mit Dreikantschlüssel nach DIN 3223/  
avec clé triangulaire selon DIN 3223



abnehmbar/amovible



zum Einbetonieren/à sceller

#### Verweise Renvois

#### Zubehör Accessoires

Seite/page



10

## Pfosten, Geländer und Abschränkungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Zubehör für feste und abnehmbare Pfosten

#### Accessoires pour poteaux fixes et amovibles



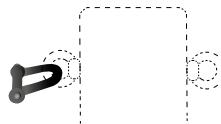
**10115**

Dreikantschlüssel zum Entriegeln des in der Hülse festsitzenden Pollers, nach DIN 3223, Grösse M10  
*Clé triangulaire pour déverrouiller la borne fixée dans la douille, fabriquée selon DIN 3223, grandeur M10*



**10116**

Absperrkette, Ø 8 mm, feuerverzinkt und schwarz lackiert nach Wahl pro m  
*Chaîne d'arrêt, Ø 8 mm, galvanisée au feu et vernit en noir, au choix le m*



**10113**

Schäkel zur einfachen Handhabung beim Einhängen der Kette in der Polleröse, feuerverzinkt  
*Manille pour un maniement plus simple pour accrocher la chaîne à l'anneau de la borne, galvanisée*



**10114**

Polleröse  
*Anneau de la borne*



**10111**

Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 102 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt  
*Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 102 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu*



**10128**

Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 83 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt  
*Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 83 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu*



**10112**

Verschlussdeckel, 102 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert.  
Verschließt die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.  
*Couvercle de fermeture, Ø 102 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.*



**10127**

Verschlussdeckel, 83 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert.  
Verschließt die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.  
*Couvercle de fermeture, Ø 83 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.*

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

##### Zubehör

##### Accessoires

**10111**

**10112**

**10113**

**10114**

**10115**

**10116** (nach Wahl pro m/sur choix le m)

**10127**

**10128**

\* Sonderausführungen, Ersatzteile und weiteres Zubehör auf Anfrage/  
*Exécutions spéciales, pièces de recharge et autres accessoires sur demande*

##### Preisliste

##### Liste de prix

**P8-12**



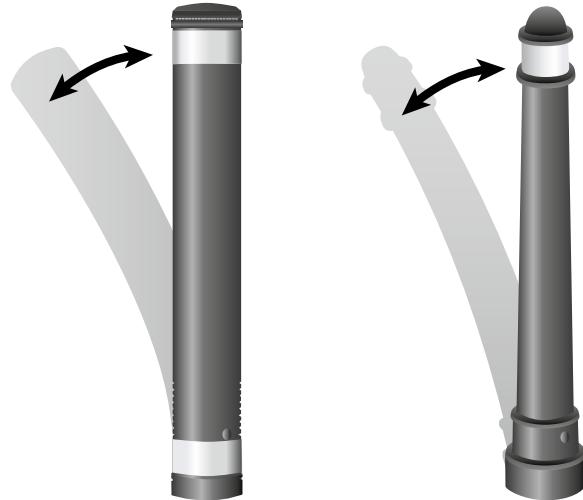
\*

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Flexible Verkehrspfosten

#### Poteau routier flexible



DK9

Flexibler Verkehrspfosten, passend für alle Verankerungssysteme mit Rohr Ø 76 mm  
Poteau routier flexible, adaptable pour tous les systèmes d'ancrage pour tube Ø 76 mm

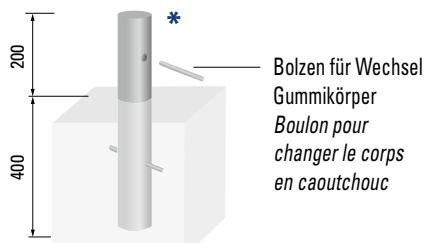
DK10

**Merkmale:**

- Bewegt sich nach einer Anfahrt selbstständig in seine ursprüngliche Form und Position zurück
- Die retroreflektierenden Ringe (Typ R2) sorgen für optimale Sichtbarkeit bei Nacht
- Aus recyceltem Gummi hergestellt
- Durch das spezielle Recycling-Verfahren des Gummis erhält der DK9 und DK10 mehr Festigkeit

**Caractéristiques:**

- Se redresse aussitôt après déformation et revient dans sa forme et position originale
- Les bagues retroréfléchissantes (type R2) garantissent une visibilité optimale pendant la nuit.
- Fabriqué à base de caoutchouc recyclé
- Plus de stabilité qu'un pôle conique standard


**Bestellinformationen**  
**Informations de commande**

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Höhe (mm) Hauteur (mm)	Ø (mm)	Bezeichnung Description	Verankerungen Fixations
DK9	850	130		dunkelgrau mit 2 retroreflektierenden weißen Ringen gris foncé avec 2 bagues retroréfléchissantes blanc	
DK10	850	130		dunkelgrau mit 1 retroreflektierendem Ring gris foncé avec 1 bague retroréfléchissante blanc	

Preisliste  
Liste de prix

P8-10

- 
- zum Einbetonieren/  
à sceller \*
- 
- Bodenhülse/douille
- 
- Fertigfundament/  
socle de fondation

**Verweise/Renvois**
**Verankerungen**  
**Ancrages**

Seite/page



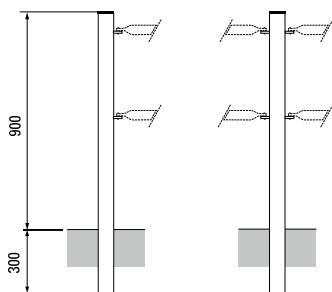
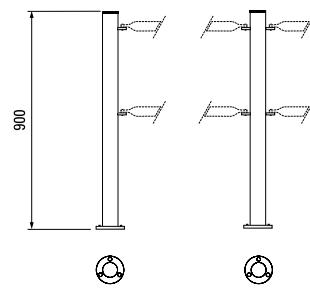
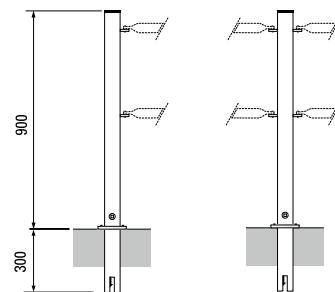
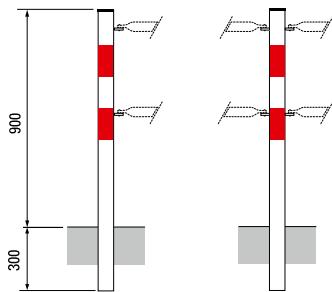
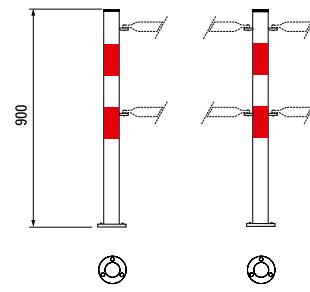
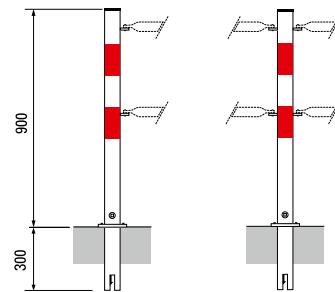
21

# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Strassengeländer (mit Kunststoffdeckel)

#### Barrières (avec couvercle plastique)

**GP90/1**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut**GP90/2**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut**GP90/1 FL3**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL3**GP90/2 FL3**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL3**GP90/1 SCH400**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben ge-  
schlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans**GP90/2 SCH400**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben ge-  
schlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans**GP90/1WR**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, oben geschlossen  
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,  
fermée en haut**GP90/2WR**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL 3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL 3**GP90/1WR FL3**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,  
Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL 3-Oberteil  
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,  
fermée en haut, avec partie sup. FL 3**GP90/2WR FL3**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)**GP90/1WRSCH400**(mit 1 Lappen/  
avec 1 patte)Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
oben geschlossen mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans**GP90/2WRSCH400**(mit 2 Lappen/  
avec 2 pattes)

### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	GP90/1 GP90/2 GP90/1 FL3 GP90/2 FL3 GP90/1 SCH400 GP90/2 SCH400 TR150 42 TR200 42	GP90/1WR GP90/2WR GP90/1WR FL3 GP90/2WR FL3 GP90/1WRSCH400 GP90/2WRSCH400 TR150WR 42 TR200WR 42
----------------------------------	--	--

### Preisliste Liste de prix

**P8-13**

### Verweise/Renvois

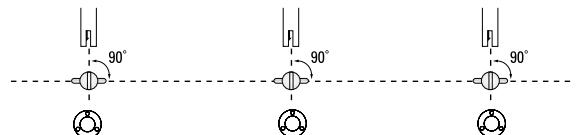
#### Verankerungen Ancrages

Seite/page

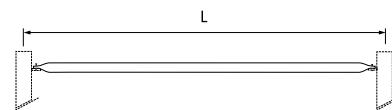


21

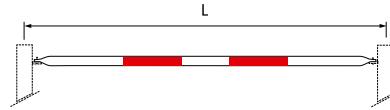
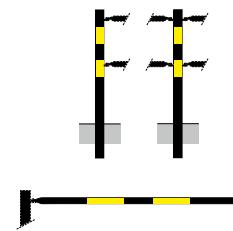
### Anordnungsschema/Schéma de disposition



L

Andere Längen auf Anfrage  
Autres longueurs sur demande**TR150 42** (L = 1500 mm)**TR200 42** (L = 2000 mm)Verbindungsrohr, feuerverzinkt, Ø 42 mm, mit 2 Lappen,  
Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte 1500 oder 2000 mm  
Traverse tubulaire, galvanisée, Ø 42 mm, avec 2 pattes,  
distance centre de poteau à centre de poteau 1500 ou 2000 mm

L

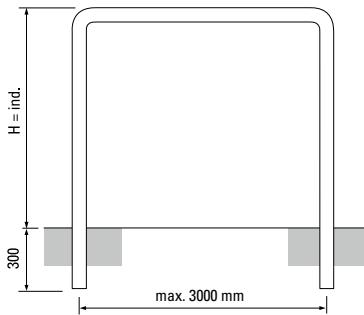
Andere Farben auf Anfrage,  
z.B: Schwarz/gelb  
Autres couleurs sur demande,  
p.ex.: Noir/jaune**TR150WR 42** (L = 1500 mm)**TR200WR 42** (L = 2000 mm)Verbindungsrohr, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 42 mm,  
mit 2 Lappen, Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte  
1500 oder 2000 mm  
Traverse tubulaire, galvanisée, blanc/rouge, Ø 42 mm,  
avec 2 pattes, distance centre de poteau à centre de  
poteau 1500 ou 2000 mm

# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

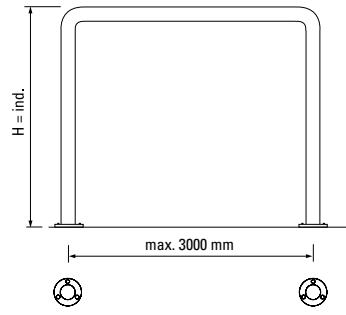
### Geländerabschränkung Barrière

88



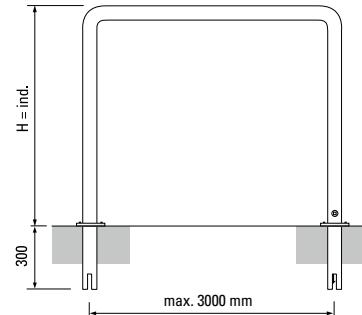
**GA10**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse*



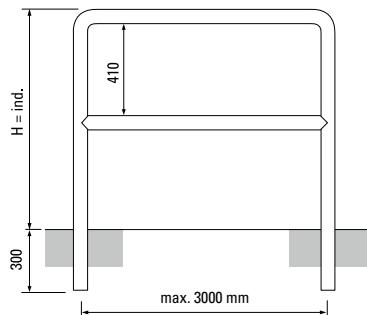
**GA10 FL3**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,  
avec partie sup. FL3*



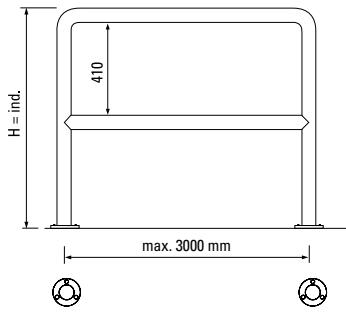
**GA10 SCH400**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss für  
Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse,  
avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



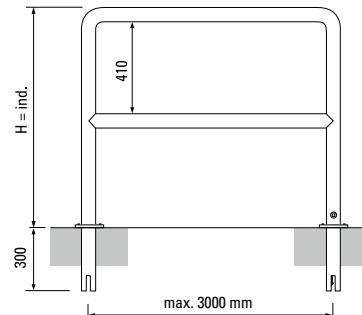
**GA20**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse*



**GA20 FL3**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et  
partie sup. FL3*



**GA20 SCH400**

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm,  
mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkan-  
tschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et  
verrou à crochet pour clé 4 pans*

### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle Modèles</b>	GA10 GA10 FL3 GA10 SCH400
	GA20 GA20 FL3 GA20 SCH400
<b>Preisliste Liste de prix</b>	

### Anordnungsschema Schéma de disposition



### Verweise/Renvois

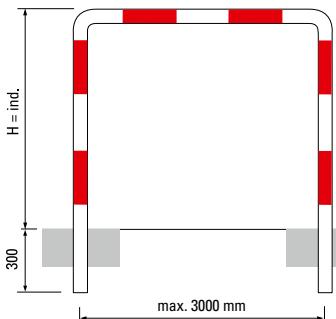
**Verankerungen  
Ancrages**

Seite/page  
21

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

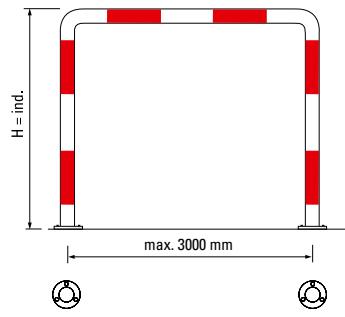
## Poteaux, barrières et barrages

### Geländerabschrankung Barrière



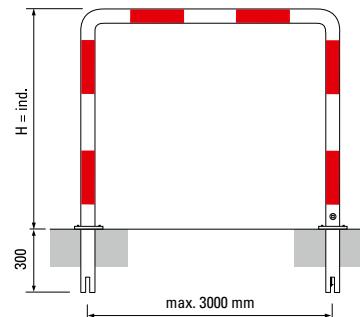
#### GA10WR

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse*



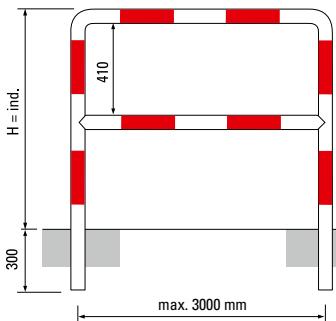
#### GA10WR FL3

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse, avec partie sup. FL3*



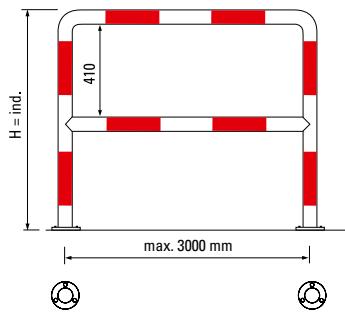
#### GA10WR SCH400

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, blanc/rouge, sans traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*



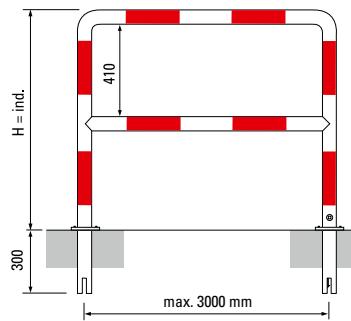
#### GA20WR

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse*



#### GA20WR FL3

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse et partie sup. FL3*



#### GA20WR SCH400

Geländerabschrankung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel  
*Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans*

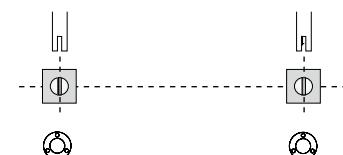
### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	GA10WR GA10WR FL3 GA10WR SCH400
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	

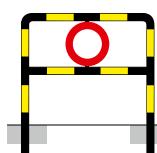
### Verweise/Renvois

<b>Verankerungen</b> <i>Ancreages</i>	
Seite/page	21

### Anordnungsschema Schéma de disposition



Ander Farben auf Anfrage, z.B: Schwarz/gelb  
 Option: Integration von Signalen Ø 400 mm  
*Autres couleurs sur demande, p.ex. : Noir/jaune*  
 Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible

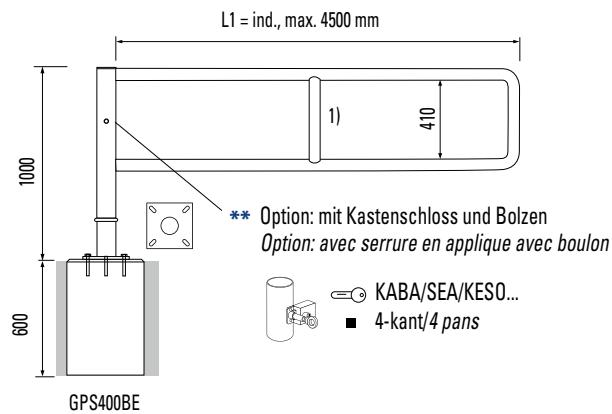


## Pfosten, Geländer und Abschränkungen

### Poteaux, barrières et barrages

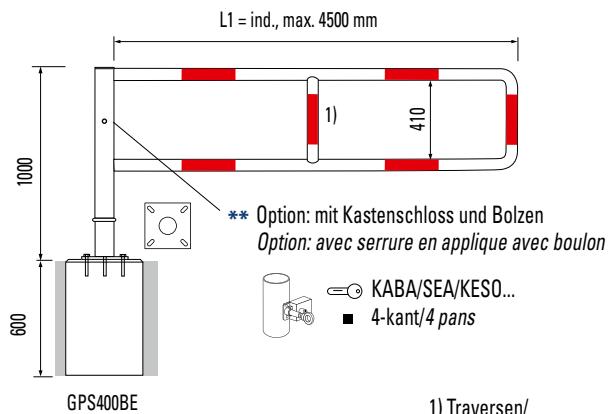
#### Schwenkbare Geländer

##### Barrières pivotantes



**GPS-A** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

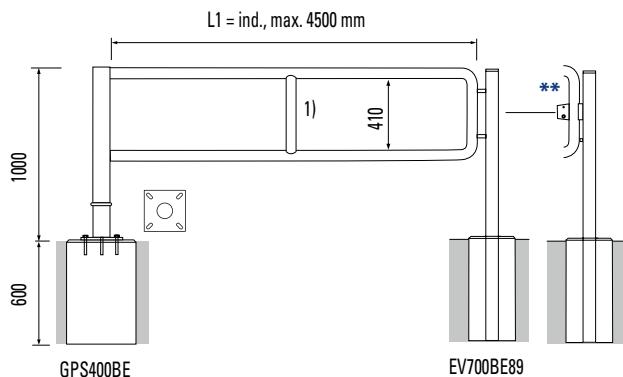
**GPS-A-KS** (L1 max. 4500 mm) \*\*



**GPS-A-WR** (L1 max. 4500 mm)  
standardmäßig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

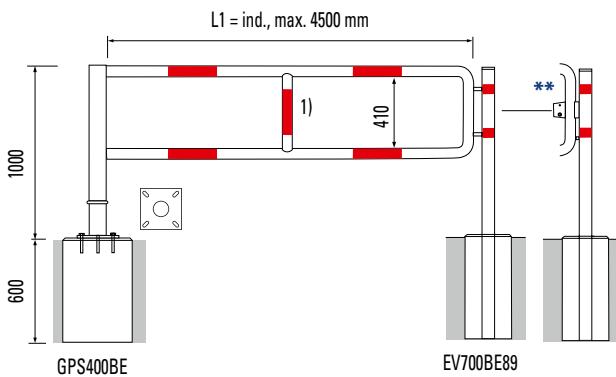
**GPS-A-KS-WR** (L1 max. 4500 mm) \*\*

1) Traversen/  
traverses tubulaires:  
L1 < 1.2 m = keine/aucune  
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs  
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pces



**GPS-B** (L1 max. 4500 mm)  
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

**GPS-B-KS** (L1 max. 4500 mm) \*\*  
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



**GPS-B-WR** (L1 max. 4500 mm)  
mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

**GPS-B-KS-WR** (L1 max. 4500 mm) \*\*  
mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/  
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	->	mit Kastenschloss/Bolzen** avec serrure/boulon**	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Fundament Fondation	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Fundament Auflage Fondation de repos
GPS-A GPS-A-WR	GPS-A-KS GPS-A-KS-WR	->	mit Kastenschloss/Bolzen** avec serrure/boulon**	4500 4500	- ●	GPS400BE GPS400BE	106 106	- -
GPS-B GPS-B-WR	GPS-B-KS GPS-B-KS-WR	->	mit Kastenschloss/Bolzen** avec serrure/boulon**	4500 4500	- ●	GPS400BE GPS400BE	106 106	EV700BE89 EV700BE89

Preisliste  
Liste de prix

P8-14

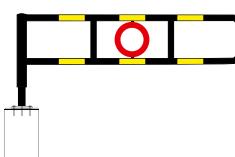
\* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen  
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

#### Verweise/Renvois

Verankerungen  
Ancrages

Seite/page

15



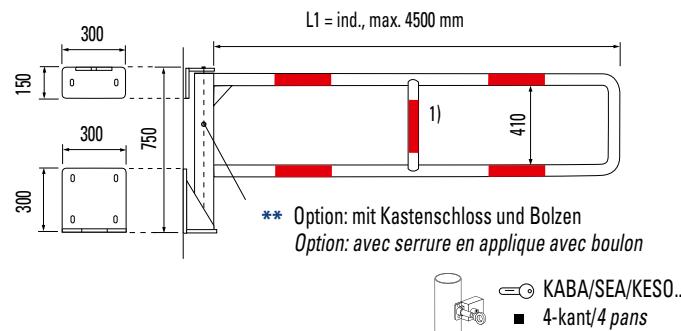
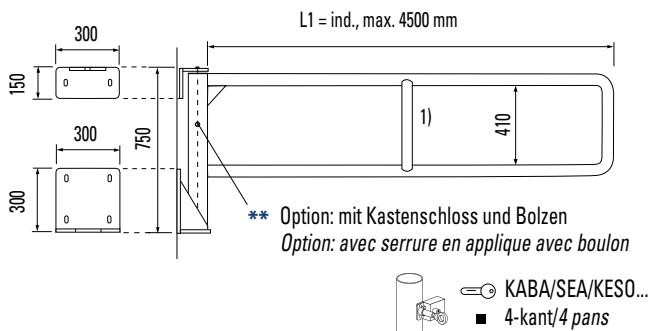
Anderne Farben auf Anfrage, z.B: Schwarz/gelb  
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm  
Autres couleurs sur demande, p.ex.: Noir/jaune  
Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Schwenkbare Geländer

#### Barrières pivotantes



### Bestellinformationen

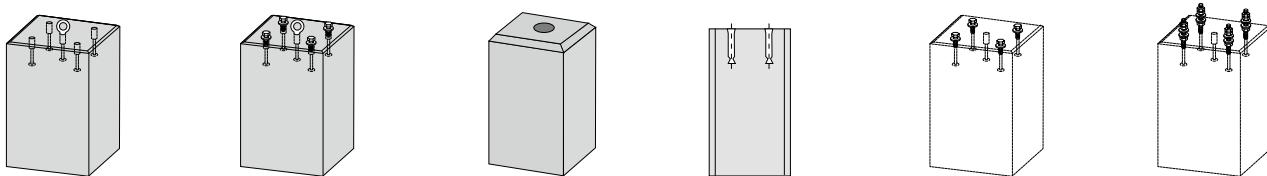
#### Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> Kastenschloss** -> avec serrure **	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Wandmontage Fixation murale	Auflagepfosten Lyre de repos	Fundament bauseits Fondation faite par une entreprise de constr.
	GPS-C GPS-C-WR	GPS-C-KS GPS-C-KS-WR	4500 4500	- ●	106 106	● ●	- -	- -
Preisliste Liste de prix	P8-15							

\* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen  
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

### Verankerungen für schwenkbare Geländer / Handschranke

#### Ancrages pour barrières pivotantes / barrière manuelle



GPS400 BE	GPS400BE	EV700BE89	PAP900BE	GPS400SCHR	GPS400GST
Betonfundament für GPS mit Ringschraube Soile en béton pour GPS avec vis à anneau de levage	Betonfundament für GPS inkl. Schrauben-Set M16 Soile en béton pour GPS incl. set de bouchons M16	Betonfundament für Auflagepfosten GPS-B Soile en béton pour lyres de repos GPS-B	Vorgefertigtes Betonfundament mit 4 eingelassenen Gewindehülsen Fondation en béton pré-fabriquée avec 4 douilles encastrées	Schrauben-Set M16 für bauseitigen Ausrichten der Geländer Vis M16 destinées aux fondations posées	Gewindestangen-Set M16 zum bauseitigen Ausrichten der Geländer Tiges filetées M16 pour aligner la barrière

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

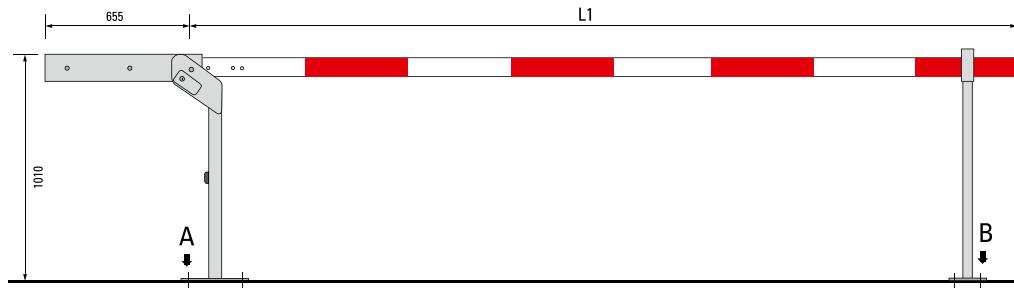
Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description	Masse, lxbxh (mm) Mesures, lpxbh (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)
GPS400 BE		Betonfundament/Socle en béton	400x400x600	240 kg
GPS400BE		Betonfundament, inkl. Schrauben-Set/Socle en béton, incl. Set de bouchons	400x400x600	240 kg
EV700BE89		Betonfundament für Auflagepfosten/Socle en béton pour lyres de repos	300x300x600	100 kg
PAP900BE		Betonfundament/Socle en béton	220x220x420	40 kg
GPS400SCHR		Schrauben-Set M16/Set de bouchons M16	M16x40	
GPS400GST		Gewindestangenset-Set M16/Tiges filetées M16	M16x100	
Preisliste Liste de prix	P8-16			

# Pfosten, Geländer und Abschrankungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Handschanke

#### Barrière manuelle

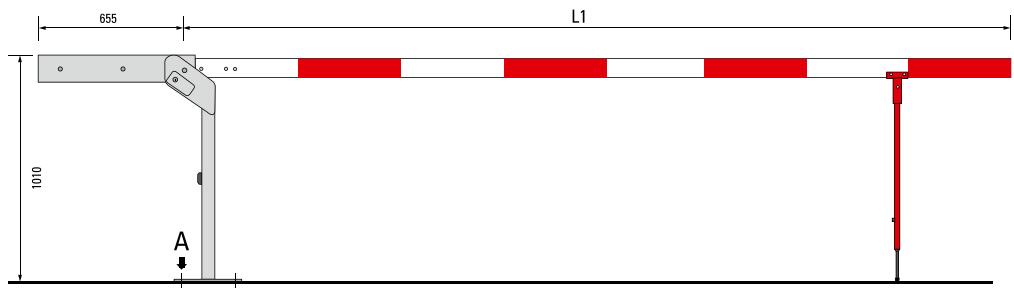


**HS..A (mit Aufleger/avec appui de perche)**

Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte  
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, avec plaque de fixation au sol incluse

**HSA-01**

Aufleger/  
appui de perche



**HS..P (mit Pendelstütze/avec appui de perche)**

Handschanke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte,  
Pendelstütze (höhenverstellbar, +/- 5 cm)  
Barrière manuelle avec perche rétroréfléchissante en aluminium, plaque de fixation au sol incluse  
et appui de perche (réglable, +/- 5 cm)

**HSPS-01**

Pendelstütze/  
Appui de perche  
pendulée

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

##### Modelle<sup>1)</sup> Modèles

HS25A	(L1 = 2500 mm)
HS30A	(L1 = 3000 mm)
HS35A	(L1 = 3500 mm)
HS40A	(L1 = 4000 mm)
HS45A	(L1 = 4500 mm)
HS50A	(L1 = 5000 mm)
HS55A	(L1 = 5500 mm)
HS60A	(L1 = 6000 mm)
HS25P	(L1 = 2500 mm)
HS30P	(L1 = 3000 mm)
HS35P	(L1 = 3500 mm)
HS40P	(L1 = 4000 mm)
HS45P	(L1 = 4500 mm)
HS50P	(L1 = 5000 mm)
HS55P	(L1 = 5500 mm)
HS60P	(L1 = 6000 mm)

##### Preisliste Liste de prix

**P8-17**

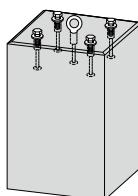
<sup>1)</sup> Sämtliche Modelle nur in den definierten Längen lieferbar  
Tous les modèles seulement livrables dans les longueurs définies  
ci-dessus

### Montage/Montage

Montage des Schrankenständers (A) auf Betonfundament GPS400.  
Montage des Auflagepfostens (B) auf vorgefertigtes Betonfundament PAP900BE.  
Montage du support de barrière (A) sur fondation GPS400.  
Montage de l'appui au sol (B) au moyen d'une fondation PAP900BE.

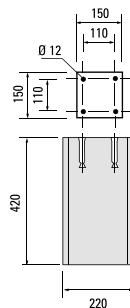
**A**

**GPS400...**  
siehe Seite 15  
voir page 15



**B**

**PAP900BE**  
siehe Seite 15  
voir page 15



### Verweise/Renvois

#### Verankerungen Ancrages

Seite/page

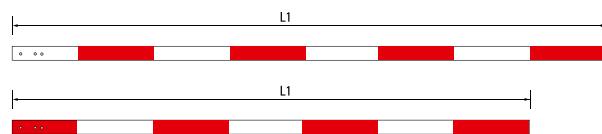
**15**

## Pfosten, Geländer und Abschrankungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Ersatzteile und Schliesssysteme zu Handschranke

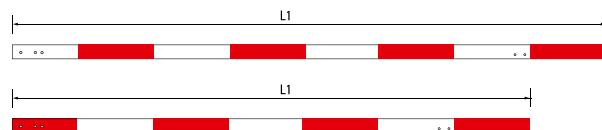
#### Pièces de rechange et systèmes de verrouillage pour barrière manuelle



**HS..A-01** (für Aufleger/pour appui de perche pendulée)

Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend

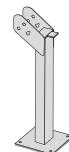
Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante



**HS..P-01** (für Pendelstütze/pour appui de perche pendulée)

Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend

Barrière manuelle en aluminium avec perche rétroréfléchissante



**HST-01**

Träger  
Support



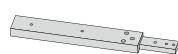
**HSR-01**

Distanzring  
Bague  
d'espacement



**HSK-01**

Klemmplatte zu Schrankenbaum  
Plaque de serrage pour perche



**HSGG-01**

Gegengewicht  
Contrepoids



**HSA-01**

Aufleger  
Appui de perche



**HSPS-01**

Pendelstütze  
Appui de perche  
pendulée



**HSGI-01**

Gegengewicht zu Schrankenbaum  
innen (nur für HS25A)  
Contrepoids pour perche côté  
intérieur (uniquement pour HS25A)



**HSGA-0..**

Zusatzgewichte zu Gegengewicht  
(b = 5 - 50 mm)  
Poids supplémentaires pour contrepoids  
(largeur = 5 - 50 mm)



**HSBV-02**

Bolzen mit Bohrung zu  
Vorhängeschloss  
Boulon percé pour cadenas



**17KZKA50VH**

Vorhängeschloss  
Kaba 5000  
Cadenas Kaba 5000



**HSV 1514-R\***

Kastenschloss  
Serrure en applique



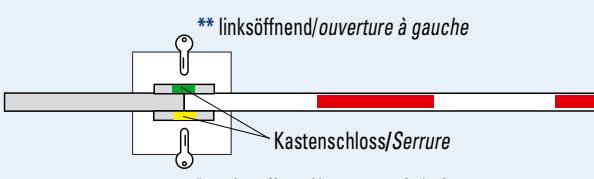
**HSV 1514-L\*\***

Serrure en applique



☞ KABA/SEA/KESO...

■ 4-kant/4 pans



\* rechtsöffnend/ouverture à droite

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

##### Ersatzteile/Zubehör Pièces de rechange/ accessoires

HS25A-01	(L1 = 2500 mm)
HS30A-01	(L1 = 3000 mm)
HS35A-01	(L1 = 3500 mm)
HS40A-01	(L1 = 4000 mm)
HS45A-01	(L1 = 4500 mm)
HS50A-01	(L1 = 5000 mm)
HS55A-01	(L1 = 5500 mm)
HS60A-01	(L1 = 6000 mm)
HS25P-01	(L1 = 2500 mm)
HS30P-01	(L1 = 3000 mm)
HS35P-01	(L1 = 3500 mm)
HS40P-01	(L1 = 4000 mm)
HS45P-01	(L1 = 4500 mm)
HS50P-01	(L1 = 5000 mm)
HS55P-01	(L1 = 5500 mm)
HS60P-01	(L1 = 6000 mm)
HST-01	HSA-01
HSR-01	HSPS-01
HSK-01	HSGI-01
HSGG-01	
HSGA-005	(b = 5 mm)
HSGA-006	(b = 6 mm)
HSGA-008	(b = 8 mm)
HSGA-010	(b = 10 mm)
HSGA-015	(b = 15 mm)
HSGA-050	(b = 50 mm)
HSBV-02	HSBK-03
17KZKA50VH	HSV 1514-R*
	HSV 1514-L**

##### Preisliste Liste de prix

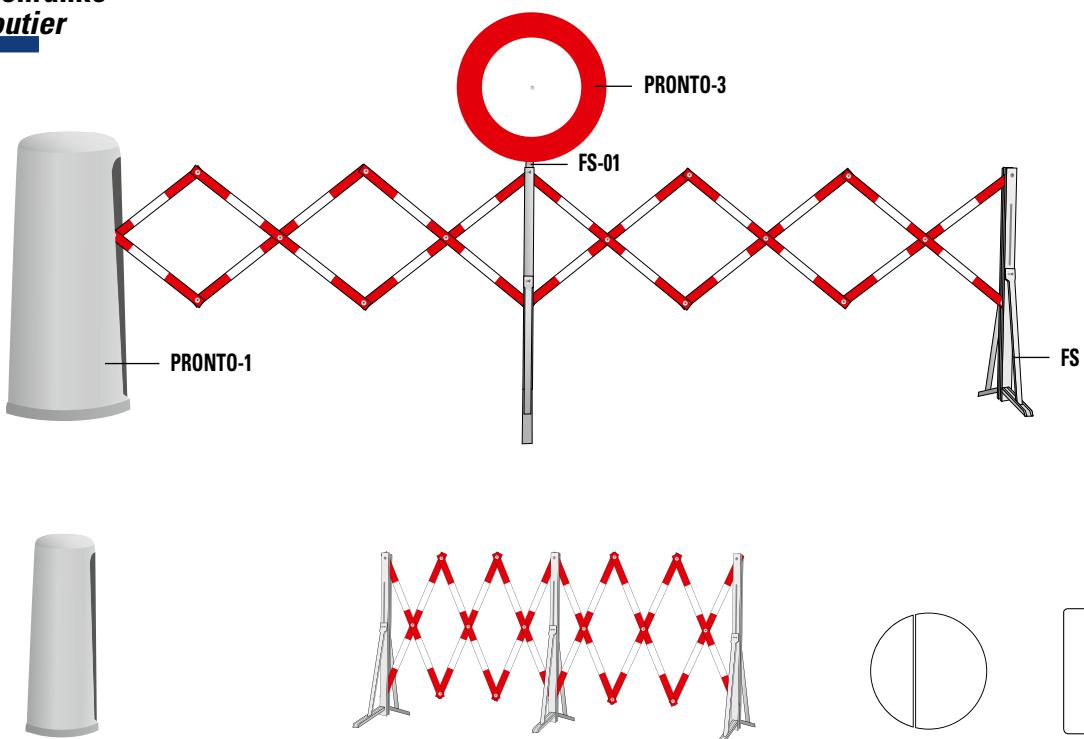
P8-18

# Pfosten, Geländer und Abschränkungen

## Poteaux, barrières et barrages

### Fahrbahnschranke

#### Barrage routier



#### PRONTO-1

Gehäuse aus Aluminium, grau lackiert, inkl. allen Einrichtungen zum Einbau der Fahrbahnschranke FS, Verschluss mit einem Vierkant-Schloss 8 mm inkl. 1 Schlüssel  
*Boîtier en aluminium, verni gris, y compris tous les dispositifs pour le montage de la barrière FS, verrouillage au moyen d'une serrure à clé carrée 8 mm y compris une clé*

**Gehäusemasse/Dimensions boîtier:**  
 Ø max.: 480 mm  
 Höhe/Hauteur: 1200 mm

#### FS

Fahrbahnschranke in Aluminium-Ausführung, mit rot/weissen Reflexstreifen  
*Barrage routier, exécution en aluminium avec bandes réfléchissantes, rouge/blanc*

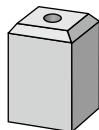
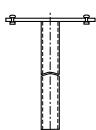
Schrankenmasse:	Dimensions barrières:
Geschlossen: 330 mm	Fermé: 330 mm
Ausgezogen: 4400 mm	Etiré: 4400 mm
Höhe: 920 mm	Hauteur: 920 mm
Gewicht: 13.5 kg	Poids: 13.5 kg

#### PRONTO-3

Ø 600 mm  
 klappbare Signaltafel, in retroreflektierender Ausführung R2, geeignet zur Aufbewahrung im Gehäuse PRONTO-1, Symbole nach Wunsch/zweifarbig oder dreifarbig  
*Panneau de signalisation pliable en matière retroréfléchissante R2, peut être rangé dans le boîtier PRONTO-1, symbole à choix/deux ou trois couleurs*

#### PRONTO-5

500 x 700 mm



#### PRONTO-2

Bodenstück, feuerverzinkt mit 2"-Rohr  
*Support galvanisé au feu avec tube de 2"*

#### EV700BE 60

Betonfundament für 2"-Rohr  
*Fondation en béton pour tube de 2"*

#### EV2 60

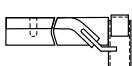
Abschlussdeckel zu Betonfundament  
*Couvercle de fermeture pour fondation en béton*

#### 17ABAPVK

Ersatz-Vierkantschlüssel 8 mm  
*Clé carrée de rechange de 8 mm*

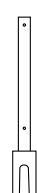
#### FS-01

Befestigung für klappbare Signaltafeln Ø 600 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS mit Flügelmutter M10  
*Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables Ø 600 mm sur le barrage routier FS, avec écrou à oreilles M10*



#### FS-05

Befestigung für Lampe, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS  
*Fixation pour le montage d'une lampe sur le barrage routier FS*



#### FS-11

Befestigung für klappbare Signaltafeln 500 x 700 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS  
*Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables 500 x 700 mm sur le barrage routier FS*

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

#### Modelle

FS	PRONTO-1
FS-01	PRONTO-2
FS-05	PRONTO-3
FS-11	17ABAPVK
	PRONTO-5
	EV700BE 60
	EV2 60

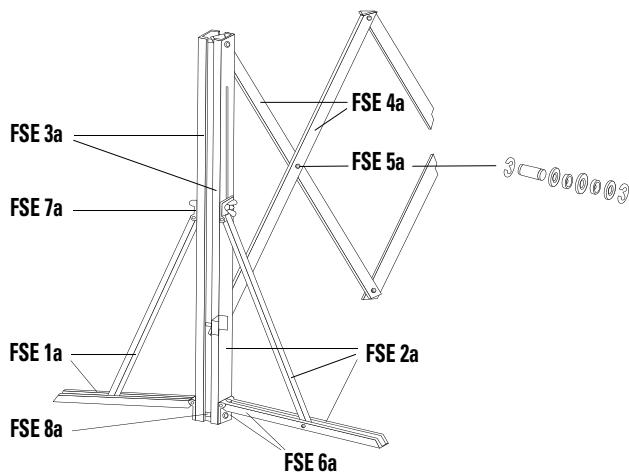
#### Preisliste

#### Liste de prix

## Pfosten, Geländer und Abschränkungen

### Poteaux, barrières et barrages

#### Ersatzteilliste Fahrbahnschanke FS Pièces de rechange pour barrage routier exécution FS

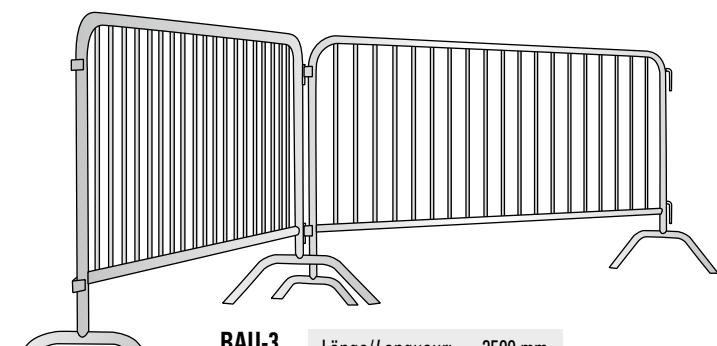


#### Bestellinformationen Informations de commande

Ersatzteile Pièces de rechange	FSE 1a    FSE 2c    FSE 4a    FSE 7a FSE 2a    FSE 3a    FSE 5a    FSE 8a FSE 2b    FSE 3b    FSE 6a
Preisliste Liste de prix	P8-20

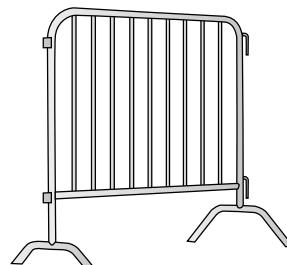
- FSE 1a** Klappfuß mit Verbindungsstrebe, als Einheit montiert  
Pied articulé avec contrefort, unité montée
- FSE 2a** Trägerstütze links mit Pos. 1a, als Einheit montiert  
Montant gauche avec pos. 1a, unité montée
- FSE 2b** Trägerstütze rechts mit Pos. 1a, als Einheit montiert  
Montant droit avec pos. 1a, unité montée
- FSE 2c** Trägerstütze Mitte mit Pos. 1a, als Einheit montiert  
Montant central avec pos. 1a, unité montée
- FSE 3a** Doppelträgerstütze aussen, als Einheit montiert  
Montant double extérieur, unité montée
- FSE 3b** Doppelträgerstütze Mitte, als Einheit montiert  
Montant double central, unité montée
- FSE 4a** Scherenhälfte mit Lattengelenk, als Einheit montiert  
Demi-parallélogramme avec articulation, unité montée
- FSE 5a** Lattengelenk, kompl.  
Articulation compl. du parallélogramme
- FSE 6a** Fussprofil mit Fischband, als Einheit montiert  
Pied avec paumelle, unité montée
- FSE 7a** Schlossschraube mit Flügelmutter inkl. U-Scheibe  
Boulon à tête bombée avec écrou à ailettes incl. rondelle U
- FSE 8a** Sechskantschraube M8x80, Mutter, Federring und  
Alu Distanzhülse 60 mm  
Vis hexagonale M8x80, écrou, rondelle-ressort et  
entretoise alu 60 mm

#### Absperrgitter Barrière de protection



BAU-3

Länge/Longueur: 2500 mm  
Höhe/Hauteur: 1100 mm  
Gewicht/Poids: 21 kg  
Rundstäbe/Barres rondes: 19



BAU-4

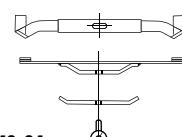
Länge/Longueur: 1250 mm  
Höhe/Hauteur: 1100 mm  
Gewicht/Poids: 11 kg  
Rundstäbe/Barres rondes: 9

Absperrgitter mit 19 oder 9 Rundstäben ( $\varnothing$  16 mm), feuerverzinkt, auf der einen Seite mit 2 Haken, auf der anderen Seite mit 2 Laschen zum Zusammensetzen der Gitter nach Bedarf.

Barrière de protection avec 19 ou 9 barres rondes ( $\varnothing$  16 mm), galvanisée, équipée d'un côté de 2 crochets et de l'autre de 2 supports percés permettant de les assembler les unes aux autres, selon les besoins.

#### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	BAU-3 BAU-4	BB40-04
Preisliste Liste de prix	P8-21	



BB40-04

Tafel-Klemmbefestigung zu Absperrgitter, feuerverzinkt  
Fixation de panneau pour barrière de protection, galvanisée

#### Verweise/Renvois

Signaltafeln  
Signaux



## Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

### Sicherheitsbalken Latte de barrage



**HHB GS\***



**HHB WS\***



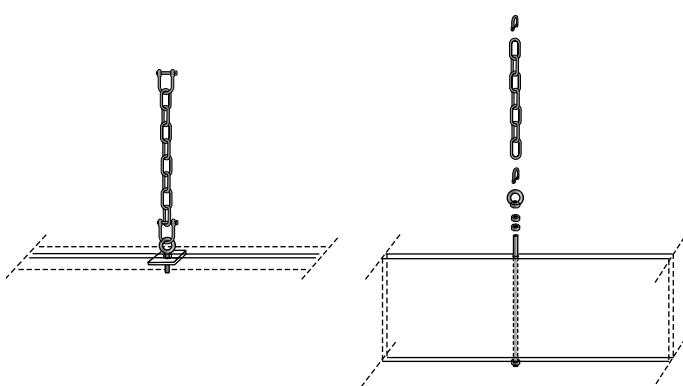
**HHB WR\*\***

Balken für Höchsthöhe, aus Aluminium-Hohlprofil,

Höhe 150 mm oder 200 mm

*Latte de barrage pour hauteur maximale, en profil aluminium creux, hauteur 150 mm ou 200 mm*

L =	2000 mm
L =	3000 mm
L =	4000 mm
L =	5000 mm
L =	6000 mm



**HHBG-2**

Aufhänge-Garnitur bestehend aus  
1 Kette, Länge 1000 mm sowie Ringschraube und Nutenstein, 2 Schäkel  
*Garniture de suspension comprenant  
1 chaîne, longueur 1000 mm,  
ainsi qu'une douille, anneau à vis  
et élément de serrage pour ajuster*

**HHBG-S-150**

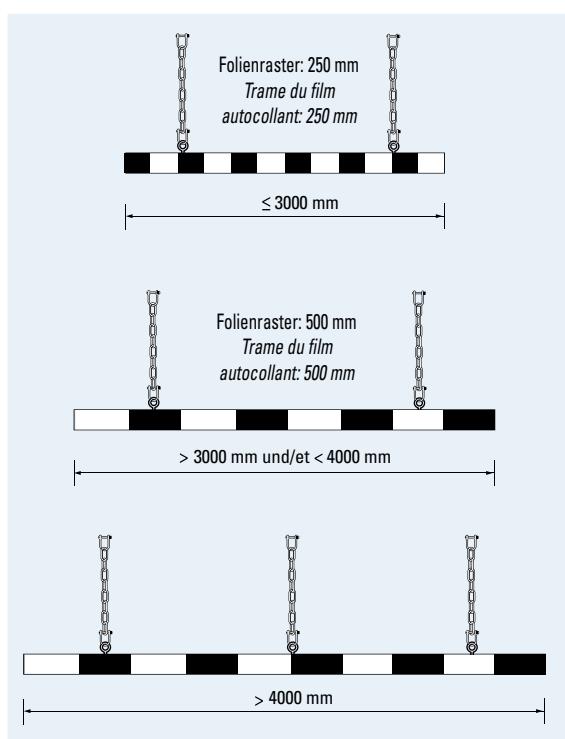
Aufhänge-Garnitur, verstärkte Ausführung  
zu Balkenprofil HHB-150 und HHB-200  
*Garniture de suspension,  
édition renforcée pour latte de barrage  
HHB-150 et HHB-200*

### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modell/Formate</b> <i>Modèle/Formats</i>	HHB-150 GS* HHB-150 WS* HHB-150 WR**  HHB-200 GS* HHB-200 WS* HHB-200 WR**
<b>Beschriftung</b> <i>Inscription</i>	ES = Einseitig/mono-face DS = Beidseitig/double face
<b>Material, Beschichtung</b> <i>Matière, revêtement</i>	*ACS Alu, Calfolie nicht refl. <i>Feuille Cal non réfl., Engineer Grade</i> **AS Alu, R1
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	<b>P8-22</b>

### Bestellinformationen Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	HHBG-2 HHBG-S-150 HHBG-S-200
	(bitte Stückzahl angeben/ <i>indiquer le nombre de pièces</i> )
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	<b>P8-23</b>

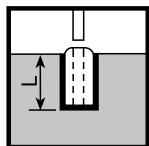


## Pfosten, Geländer und Abschränkungen

### Poteaux, barrières et barrages

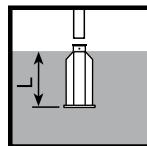
#### Fundamentsockel zu Pfosten und Geländer

##### Socle de fondation pour poteaux et barrières



Betonsockel mit Bodenhülse  
Socle en béton avec douille

- EV700BE-K 60** (Ø 60 mm, L = 300 mm)  
**EV700BE 60** (Ø 60 mm, L = 500 mm)  
**EV700BE 76** (Ø 76 mm, L = 600 mm)  
**EV700BE 89** (Ø 89 mm, L = 600 mm)



Stahlfundament  
Fondation en acier

- EV700FU 60x300** Ø 60 mm, 195x195x300  
**EV700FU 60x500** Ø 60 mm, 195x195x500  
**EV700FU 76x600** Ø 76 mm, 300x300x600

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	EV700BE-K 60 EV700BE 60 EV700BE 76 EV700BE 89 EV700FU 60x300 EV700FU 60x500 EV700FU 76x600	EV1 60 EV1 76 EV1 89 EV2 60 EV2 76 EV2 89 EV3
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	<b>P8-24</b>	

#### Optionen zu EV700BE und EV700FU

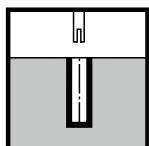
##### Options pour EV700BE et EV700FU

Gummidichtung für Rohrmast Joint en caoutchouc pour mât tubulaire	Abschlussdeckel Couvercle de fermeture	Schutzkappe für Sechskantschraube Bouchon pour vis 6 pans
<b>EV1 60</b> (Ø 60 mm)	<b>EV2 60</b> (Ø 60 mm)	<b>EV3</b>
<b>EV1 76</b> (Ø 76 mm)	<b>EV2 76</b> (Ø 76 mm)	
<b>EV1 89</b> (Ø 89 mm)	<b>EV2 89</b> (Ø 89 mm)	



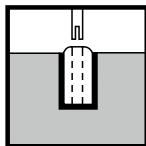
#### Bodenhülse oder Flanschbefestigung

##### Flasque de fixation ou douille



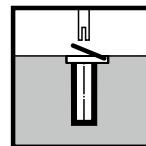
- EB150** (Ø 60 mm)  
**EB150 89** (Ø 89 mm)  
**EB150 114** (Ø 114 mm)

Bodenhülse  
Douille



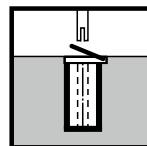
- EB150BE** (Ø 60 mm)  
**EB150BE 89** (Ø 89 mm)

Bodenhülse in  
Fundament  
Socle en béton  
avec douille



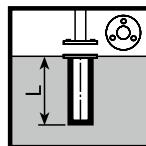
- SB250** (Ø 60 mm)  
**SB250 89** (Ø 89 mm)  
**SB250 114** (Ø 114 mm)

Bodenhülse mit  
schwerem Deckel  
Douille avec couvercle  
lourd



- SB250BE** (Ø 60 mm)  
**SB250BE 89** (Ø 89 mm)

Bodenhülse in Fundament  
mit schwerem Deckel  
Socle en béton avec  
douille et couvercle lourd



- FL3 300** (Ø 60 mm, L=300 mm)  
**FL3 400** (Ø 60 mm, L=400 mm)  
**FL3 500** (Ø 60 mm, L=500 mm)

Flanschbefestigung - Unterteil mit 3 Schrauben  
Flasque de fixation - partie inférieure avec 3 vis

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

<b>Modelle</b> <i>Modèles</i>	EB150 EB150 89 EB150 114 SB250 SB250 89 SB250 114 FL3 300 FL3 400 FL3 500 SCH400 SCH401 SCH420	EB150BE EB150BE 89 EB150BE 114 SB250BE SB250BE 89 SB250BE 114 FL3 500 89 FL3 500 114 SCH400 SCH401 SCH420
<b>Preisliste</b> <i>Liste de prix</i>	<b>P8-25</b>	



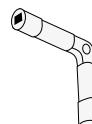
**SCH400**

Hakenschloss mit Wippe  
(4-kant)  
Verrou à crochet avec  
bascule (4 pans)



**SCH401**

Wippe zu Hakenschloss  
Bascule pour verrou à  
crochet



**SCH420**

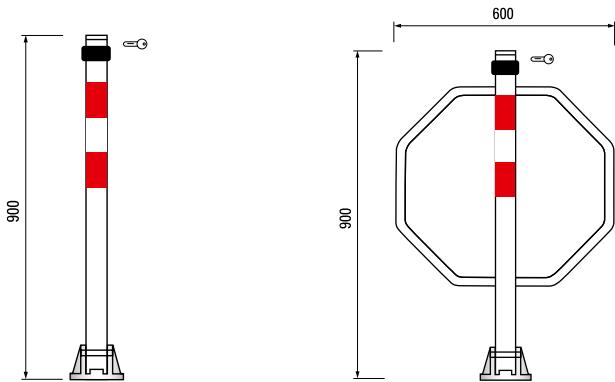
Vierkantschlüssel  
Clé 4 pans

## Parkplatzausstattung

### Equipement de parking

#### Parkplatz-Absperrpfosten

##### Poteaux pour barrage de places de parc



**PAP90 - INOX**  
(ohne Bügel/  
sans anses latérales)

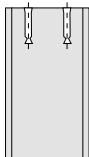
Klapptbare Parkplatz-Absperrpfosten mit rot/weißen retroreflektierenden Streifen, 60 mm vierkant, aus Chromnickelstahl, inkl. Schliess-System KABA 5000 mit automatischer Verriegelung beim Aufklappen des Pfostens  
Poteaux pour barrage rabattable avec manchettes rétroréfléchissantes, rouge/blanc, 60 mm, 4 pans, exécution en acier inox, système de fermeture KABA 5000 avec fermeture automatique du poteau incl.

**PAP96 - INOX**  
(mit seitlichem Bügel/  
avec anses latérales)



100 [ ] 115

Überfahrhöhe bei liegendem Pfosten/  
Hauteur du poteau couché



**PAP900BE**

Vorgefertigtes Betonfundament mit 4 eingelassenen Gewindehülsen  
Fondation en béton préfabriquée avec 4 douilles encastrées

Abmessung/Dim. 220 x 220 x 420 mm  
Gewicht/Poids 40 kg



**PAP90-10**

Bodenflansch, feuerverzinkt, zum Einbetonieren  
Bride de scellement, galvanisée, pour coulage dans béton

Abmessung/Dim. 140 x 140 x 250 mm

#### Bestellinformationen

##### Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	PAP90 - INOX PAP96 - INOX PAP900BE PAP90-10
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	<b>P8-26</b>

#### Bestellinformationen Ersatzteile

##### Informations de commande pour pièces de rechange

<b>Artikel</b> <b>Référence</b>	<b>Art.-Nr.</b> <b>No. d'art.</b>	<b>Beschreibung</b> <b>Description</b>
PAP90-02		Bodenstück Alu-Guss inkl. Schrauben/piece de scellement en fonte d'aluminium, vis incl. (140 x 140 x 92 mm)
PAP90-07		Deckelführungsstück /Couvercle (60 x 60 x 130 mm)
PAP90-08		KABA-Zylinder Typ 8/Cylindre KABA type 8
PAP90-09		Gummi schwarz/Gomme noire (90 x 90 mm)
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	<b>P8-27</b>	

# Parkplatzausstattung

## Equipement de parking

### Parkplatzbeschilderung

#### Signalisation de parking

**2.50P**

Format = 350 x 100

Privat  
Privé**2.50T**

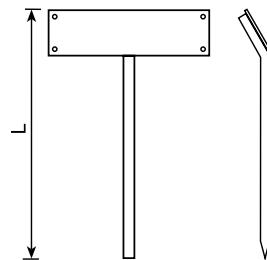
Format = 350 x 100

Text frei wählbar  
Texte au choix libre**BE 48769**

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern  
(inkl. 8 Zeichen)  
Plaques avec numéros  
d'immatriculation de  
véhicules (incl. 8 signes)**P BE 48769**

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern  
(inkl. 8 Zeichen) und  
Parkplatzsymbol  
Plaques avec numéros  
d'immatriculation de  
véhicules (incl. 8 signes)  
et symbole de partage**ANRST** (350 x 100 mm)Signalträger für Autonummern zum  
Einstecken in Boden.Support pour plaquettes de numéros  
d'immatriculation de véhicules  
à fixer dans le sol.

L = 620 mm

L = ... (ind.)

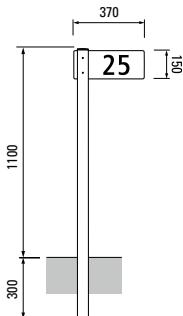
### Bestellinformationen

#### Informations de commande

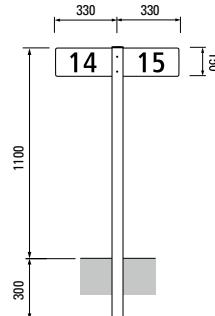
Modelle	2.50P	2.50T	5.AN
<b>Modèles</b>	2.50P	2.50T	5.AN
<b>Material, Beschichtung</b>	AS (Alu, R1)		
<b>Matériau, revêtement</b>			
<b>Signalträger</b>	ANRST		
<b>Support pour plaquettes</b>			
<b>Preisliste</b>	<b>P8-28</b>		
<b>Liste de prix</b>			

### Parkplatzpfosten (mit Kunststoffdeckel)

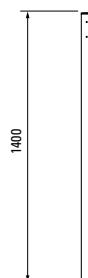
#### Poteau pour place de parc (avec couvercle plastique)



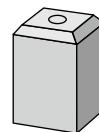
**PPPF-1-ES \***  
**PPPF-1-DS \***  
 Parkplatzpfosten (einflüglig)  
 Poteau pour place de parc (mono-face)



**PPPF-2-ES \***  
**PPPF-2-DS \***  
 (doppelflüglig)  
 (double-face)



**PPPF-RM**  
 Pfosten Ø 60 mm, Ersatzteil  
 Poteau Ø 60 mm, pièce de rechange



**EV700BE 60**  
 Betonfundament  
 Fondation en béton

Stahlpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Kunststoffdeckel  
 Parkplatznummer schwarz auf reflektierendem Grund, Folie EG=R1/HIP=R2 \*\*  
 Poteau en acier, galvanisé, Ø 60 mm, avec couvercle plastique  
 numéro place de parc noir sur fond rétroréfléchissant, film EG=R1/HIP=R2 \*\*

\* ES = einseitige Beschriftung/écriture mono-face  
 DS = zweiseitige Beschriftung/écriture double face

\*\* Andere Beschriftungen auf Anfrage/  
 Autres inscriptions sur demande

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

<b>Modèle</b>	PPPF-1-ES-EG (R1)	PPPF-2-ES-EG (R1)
<b>Modèles</b>	PPPF-1-ES-HIP (R2)	PPPF-2-DS-HIP (R2)
	PPPF-1-DS-EG (R1)	PPPF-2-DS-EG (R1)
	PPPF-1-DS-HIP (R2)	PPPF-2-DS-HIP (R2)
	PPPF-RM	PPPF-RM
	EV700BE 60	EV700BE 60
<b>Preisliste</b>	<b>P8-29</b>	
<b>Liste de prix</b>		

## Feste und demontierbare Poller

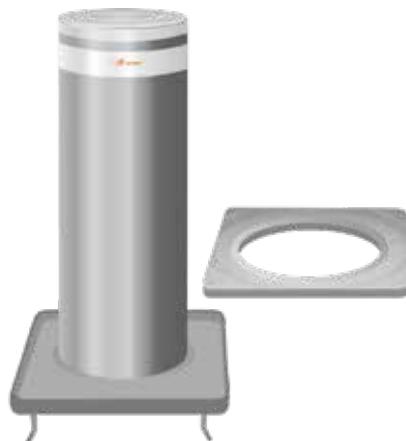
### Bornes fixes et amovibles

#### Modell Signamat

#### Modèle Signamat



127/...



275/...



7-06280

**Feste Poller** zum Einbetonieren, Zylinder in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert  
**Borne fixe à sceller dans le béton, cylindre en acier inox brossé ou en acier inox verni**



\* Option: Lackierung /  
 Option: Laquage

#### Bestellinformationen Informations de commande

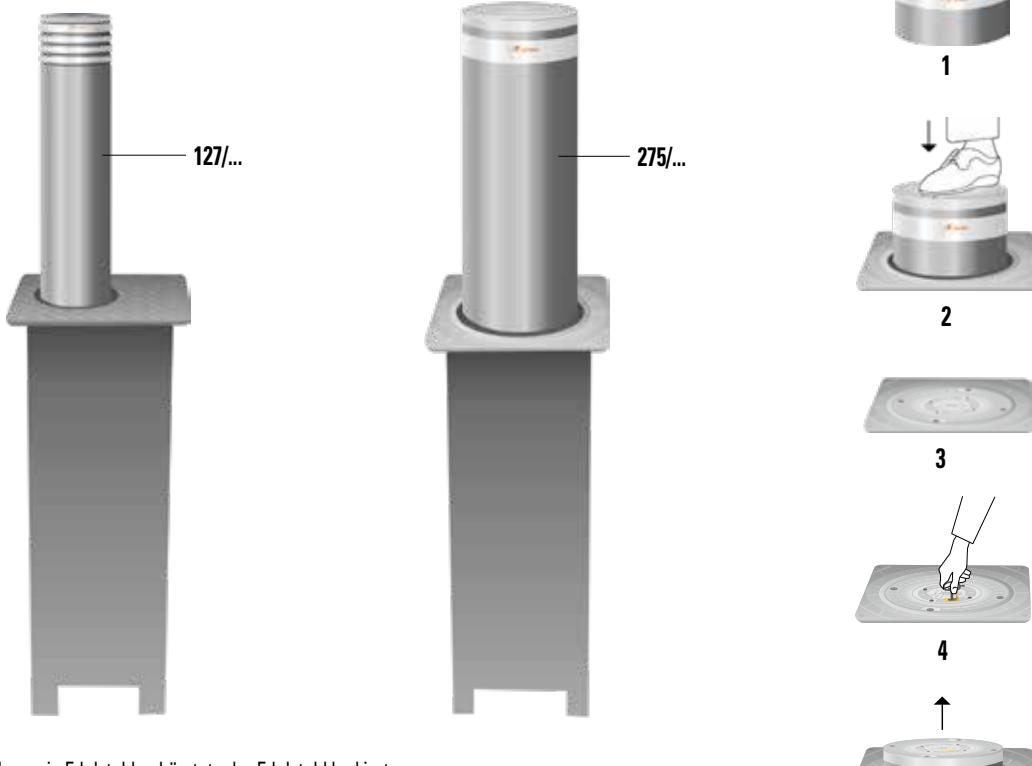
Modelle Modèles	Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Ø / Höhe Ø / hauteur	Wandstärke Epaisseur paroi
	Edelstahl lackiert Acier inox verni	Edelstahl gebürstet Acier inox brossé		
127/600F	<b>7-06201*</b>	<b>7-06202</b>	Ø 127 x 600 mm	6 mm
127/800F	<b>7-06204*</b>	<b>7-06205</b>	Ø 127 x 800 mm	6 mm
275/600F	<b>7-06208*</b>	<b>7-06210</b>	Ø 275 x 600 mm	6 mm
275/600F LED	<b>7-06209*</b>	<b>7-06211</b>	Ø 275 x 600 mm	6 mm
275/800F	<b>7-06214*</b>	<b>7-06216</b>	Ø 275 x 800 mm	6 mm
275/800F LED	<b>7-06215*</b>	<b>7-06217</b>	Ø 275 x 800 mm	6 mm
275/600FD	<b>7-06279*</b>	<b>7-06280</b>	Ø 275 x 600 mm	5 mm
275/K4 700F antiterror	<b>7-06218*</b>	<b>7-06220</b>	Ø 275 x 700 mm	10 mm
275/K4 700F antiterror LED	<b>7-06219*</b>	<b>7-06221</b>	Ø 275 x 700 mm	10 mm
* Lackierungen nach RAL Tabelle siehe S. 15 / Laquage selon RAL voir p. 15				
<b>Zubehör Accessoires</b>	<b>7-06263</b> <b>7-06264</b> <b>7-06265</b> <b>7-06281</b> <b>7-16107</b> <b>7-11016</b>	Abdeckplatte zu Krone Poller fix Modell 127 / Couvercle pour couronne borne fixe modèle 127 Abdeckplatte zu Krone Poller fix Modell 275 / Couvercle pour couronne borne fixe modèle 275 Abdeckplatte zu Krone Poller fix Modell 275K4 / Couvercle pour couronne borne fixe modèle 275K4 Krone für Poller demontierbar / Couronne pour la borne démontable Einbauschalung zu Antiterror / Coffrage pour antiterrorisme Steuermodul zu Pollerblinkkopf / Module clignotant pour LED		
<b>Preisliste Liste de prix</b>	<b>P8-30</b>			

# Halbautomatische Poller

## Bornes semi-automatiques

### Modell Signamat

#### Modèle Signamat



**Poller halbautomatisch**, Ausführung in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert  
**Borne semi-automatique**, en exécution acier inox brossé ou en acier inox verni

Bauseits zu erstellen sind: Fundamente mit Entwässerung  
**Travaux de construction:** Fondations avec drainage

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle Modèles	Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Ø / Höhe Ø / hauteur	Wandstärke Epaisseur paroi
		Edelstahl lackiert Acier inox verni	Edelstahl gebürstet Acier inox brossé	
127/600SA	7-06223*	7-06224	Ø 127 x 600 mm	6 mm
275/600SA	7-06227*	7-06229	Ø 275 x 600 mm	6 mm
275/600SA LED	7-06228*	7-06230	Ø 275 x 600 mm	6 mm
275/800SA	7-06233*	7-06235	Ø 275 x 800 mm	6 mm
275/800SA LED	7-06234*	7-06236	Ø 275 x 800 mm	6 mm

\* Lackierungen nach RAL Tabelle siehe S. 15 / Laquage selon RAL voir p. 15

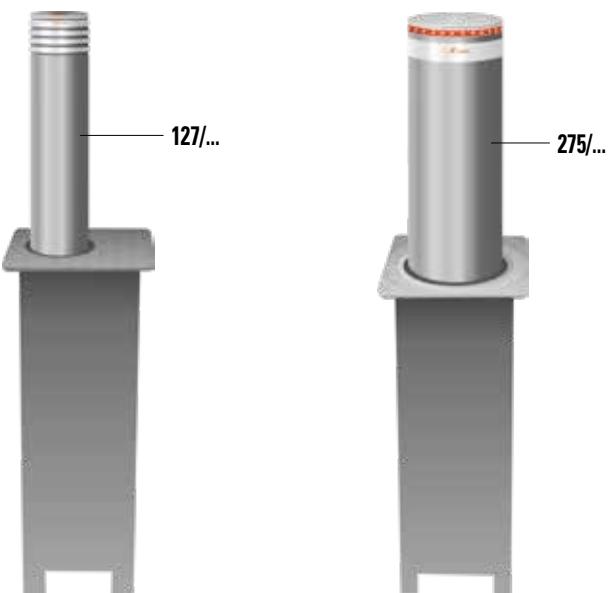
Zubehör Accessoires	Einbauschalung aus Stahl verzinkt mit Krone <i>Coffrage en acier galvanisé avec couronne</i>	Abdeckplatte zu Krone Poller halbautomatisch <i>Couvercle pour couronne borne semi-automatique</i>
127/600SA	7-16104	7-06263
275/600SA	7-16105	7-06264
275/600SA LED	7-16105	7-06264
275/800SA	7-16106	7-06264
275/800SA LED	7-16106	7-06264
7-11016	Steuermodul zu Pollerblinkkopf / <i>Module clignotant pour LED</i>	

# Automatisch versenkbarer Poller

## Bornes escamotables automatiques

### Modell Signamat

#### Modèle Signamat



Hubgeschwindigkeit 15 cm/Sek.,  
Wandstärke 6 mm,  
Vitesse de levage 15 cm/sec.,  
Epaisseur paroi 6 mm

#### Bauseits zu erstellen sind:

#### Travaux de construction :

- Fundament mit Entwässerung  
*Fondation avec drainage*
- Rohr- und Kabelanlage  
*Installation tubes et câbles*
- Netzzanschluss 230 Volt  
*Raccordement réseau 230 Volt*

Poller automatisch aus Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert mit integrierter Hydraulikpumpe, automatischer Absenkung bei Spannungsauftakt und weißer Reflexfolie, inklusive 10m Anschlusskabel /

Borne automatique en acier inox brossé ou exécution en acier inox verni avec pompe hydraulique,  
abaissement automatique en cas de coupure du courant et feuille réfléchissante blanche; 10 m de câble de raccordement inclus

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Ø / Höhe <i>Ø / hauteur</i>	Einbautiefe <i>Profondeur du coffrage</i>
		Edelstahl lackiert <i>Acier inox verni</i>	Edelstahl gebürstet <i>Acier inox brossé</i>	
127/600A	<b>7-06239*</b>	<b>7-06241</b>	Ø 127 x 600 mm	1'000 mm
127/600A LED	<b>7-06240*</b>	<b>7-06242</b>	Ø 127 x 600 mm	1'000 mm
127/800A	<b>7-06245*</b>	<b>7-06247</b>	Ø 127 x 800 mm	1'200 mm
127/800A LED	<b>7-06246*</b>	<b>7-06248</b>	Ø 127 x 800 mm	1'200 mm
275/600A	<b>7-06251*</b>	<b>7-06253</b>	Ø 275 x 600 mm	1'100 mm
275/600A LED	<b>7-06252*</b>	<b>7-06254</b>	Ø 275 x 600 mm	1'100 mm
275/800A	<b>7-06257*</b>	<b>7-06259</b>	Ø 275 x 800 mm	1'200 mm
275/800A LED	<b>7-06258*</b>	<b>7-06260</b>	Ø 275 x 800 mm	1'200 mm
275/K4 700F antiterror		<b>7-06261</b>	Ø 275 x 700 mm	1'200 mm
275/K4 700F antiterror LED		<b>7-06262</b>	Ø 275 x 700 mm	1'200 mm

\* Lackierungen nach RAL Tabelle siehe S. 15 / Laquage selon RAL voir p. 15

Zubehör <i>Accessoires</i>		Einbauschalung aus Stahl verzinkt mit Krone <i>Coffrage en acier galvanisé avec couronne</i>	Abdeckplatte zu Krone Poller automatisch <i>Couvercle pour couronne borne automatique</i>
127/600A	<b>7-16100</b>		<b>7-06263</b>
127/600A LED	<b>7-16100</b>		<b>7-06263</b>
127/800A	<b>7-16101</b>		<b>7-06263</b>
127/800A LED	<b>7-16101</b>		<b>7-06263</b>
275/600A	<b>7-16102</b>		<b>7-06266</b>
275/600A LED	<b>7-16102</b>		<b>7-06266</b>
275/800A	<b>7-16103</b>		<b>7-06266</b>
275/800A LED	<b>7-16103</b>		<b>7-06266</b>
275/K4 700F antiterror	<b>7-16108</b>		<b>7-06267</b>
275/K4 700F antiterror LED	<b>7-16108</b>		<b>7-06267</b>

Einbauschalung mit Immersionspumpe auf Anfrage / Coffrage avec pompe à immersion sur demande

### Preisliste

#### Liste de prix

**P8-32**

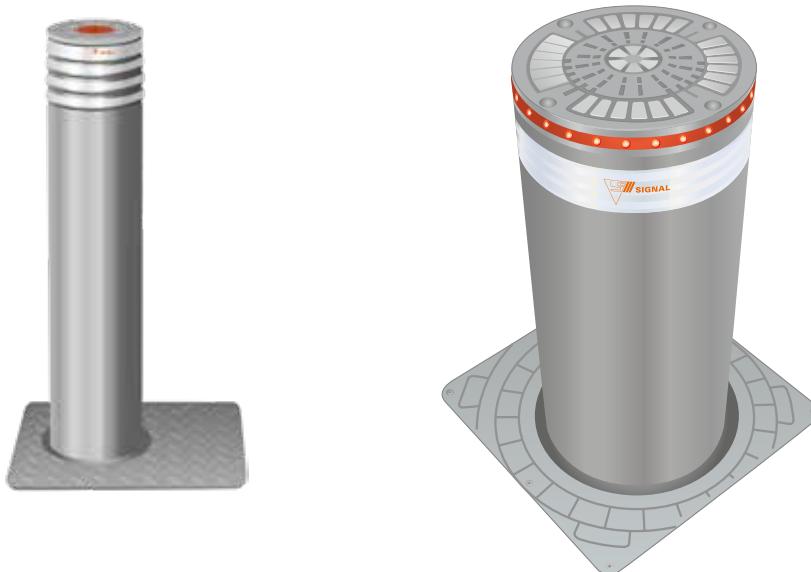


# Automatisch versenkbare Poller

## Bornes escamotables automatiques

### Zusatzausrüstung zu Modell Signamat

#### Accessoires pour modèle Signamat

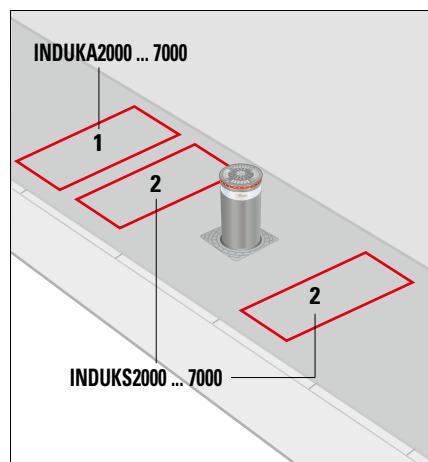


#### Bestellinformationen Zusatzausrüstung Informations de commande pour accessoires

Zusatzausrüstung Accessoires	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description
	<b>7-02005</b>	Mehrpreis für Steuerleitung (max. 80m) / Prix supplémentaire pour câble de commande (max. 80m)
	<b>7-02006</b>	Heizung für Pollergehäuse / Chauffage pour coffrage de la borne
	<b>7-06275</b>	Lackierung von Pollerrohr 127/600 nach RAL Tabelle / Laquage de la borne 127/600 selon RAL
	<b>7-06276</b>	Lackierung von Pollerrohr 127/800 nach RAL Tabelle / Laquage de la borne 127/800 selon RAL
	<b>7-06277</b>	Lackierung von Pollerrohr 275/600 nach RAL Tabelle / Laquage de la borne 275/600 selon RAL
	<b>7-06278</b>	Lackierung von Pollerrohr 275/800 nach RAL Tabelle / Laquage de la borne 275/800 selon RAL
	<b>7-02012</b>	Endschalter unten/oben zur Rückmeldung der Pollerendlage / Commutateurs fin de cours pour positionnement
		Gravierung Poller-Rohr auf Anfrage / Gravure de la borne sur demande
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	<b>P8-33</b>	

#### Verweise Renvois

<b>Zubehör</b> <b>Accessoires</b>	Seite/page		<b>28</b>		<b>36-37</b>
<b>Induktionsschleifen</b> <b>Boucles d'induction</b>	Seite/page			<b>33-35</b>	



- 1** Induktionsschleife zum automatischen Senken/  
Boucle d'induction pour une sortie automatique
- 2** Induktionsschleife zum Sichern und Schliessen/  
Boucle d'induction de sécurité et de fermeture

## Automatisch versenkbare Poller Bornes escamotables automatiques

### Steuerkasten und Elektronik Coffret de commande et électronique



**7-11017 (Outdoor)**  
Doppelwandkabine Aluminium  
*Coffret à double paroi en aluminium*

**7-11018 (Indoor)**  
Gehäuse aus Kunststoff  
*Boîtier en matière synthétique*

### Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description
	7-11017	<p><b>Outdoor Steuerkasten (Ausführung in IP55) mit Elektronik für Poller automatisch Ø 127 und Ø 275:</b>  <i>Coffret de commande "outdoor" (exécution IP55) avec électronique pour bornes Ø 127 und Ø 275:</i></p> <p>Doppelwandiger Steuerkasten zu Polleranlage aus <b>Aluminium</b> (RAL 7035), mit Sockel für Montage auf Fundament, Tür mit Schwenkhebelgriff vorbereitet für KABA Zylinder Ø22 mm, inkl. Leitungsschutzschalter, Schematasche A4, Dampfsperre, Klemmenmaterial, Aufbau und Verdrahtung</p> <p><i>Coffret de commande à double paroi en aluminium (RAL 7035), avec socle pour montage sur fondation, porte avec système de blocage et poignée pivotante encastrable préparée pour cylindres KABA Ø22 mm, avec disjoncteur, casier pour schéma A4, pare-vapeur, jeu de bornes, agencement intérieur &amp; câblage.</i></p> <p>Dimensionen (HxBxT)/Dimensions (HxLxP): 800 x 500 x 350 mm</p> <p>Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande</p>
	7-11018	<p><b>Indoor Steuerkasten für Poller automatisch Ø 127 und Ø 275:</b>  <i>Coffret de commande "indoor" pour bornes Ø 127 und Ø 275:</i></p> <p>Steuerkasten zu Polleranlage aus <b>glasfaserverstärktem Kunststoff</b> (RAL 7032), zur Aufnahme der Poller-elektronik und Elektrokomponenten, vorbereitet zur Wandmontage in einem Gebäude, Türöffnungswinkel 180°, Leitungsschutzschalter, Schematasche A4, Klemmenmaterial, Aufbau &amp; Verdrahtung</p> <p><i>Coffret de commande en matière synthétique renforcée de fibres de verre (RAL 7032), abritant l'électronique et les composants électriques, préparation pour fixation murale dans bâtiment, angle d'ouverture de porte 180°, disjoncteur, casier pour schéma A4, pare-vapeur, jeu de bornes, agencement intérieur &amp; câblage.</i></p> <p>Dimensionen (HxBxT)/Dimensions (HxLxP): 530 x 430 x 200 mm</p>
Preisliste Liste de prix		

# Elektro-Schranken

## Barrières électriques

### Elektro-Schranke

#### Barrière électrique



- Gehäuse aus Aluminium, IP54/Boîtier de barrière entièrement en aluminium, IP54
- Pulverbeschichtet, Standardlackierung blau/weiss RAL 5012/9010/Peinture par poudrage. Couleur standard bleu/blanc RAL 5012/9010
- Energiesparkonzept mit kraftvollem 24V BLDC Motor/Concept énergie économique avec moteur robuste 24V BLDC
- Mechanik für Intensivbetrieb bis 100% Einschaltdauer/Mécanique pour utilisation intensive jusqu'à 100%
- Automatisches Öffnen bei Netzausfall durch Zusatzmodul/Ouverture automatique en cas de panne de courant (module supplémentaire)
- Präzise Baumbewegung durch elektronische Drehzahlregelung/Positionnement précis de la lisse par réglage électronique du moteur
- Motorensteuerung mit 3 Stk. integrierten Schleifendetektoren/Electronique avec 3 détecteurs de boucles intégrés
- Drei Geschwindigkeiten wählbar/Choix de 3 différentes vitesses
- Netzwerkfähig/Compatibilité réseau
- Profilbaum rechts oder links aufsteckbar/Montage de la lisse profilée à droite ou à gauche
- Aufschlagsicherung/Sécurité contre les chocs
- Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/Chauffage et thermostat dans le caisson optionnel

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Emetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
SIG2500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 0,9 s / 1,3 s / 1,8 s	2500 mm	bis/jusqu'à 2280 mm	
SIG3000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,3 s / 1,8 s / 2,5 s	3000 mm	bis/jusqu'à 2780 mm	
SIG3500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,8 s / 2,5 s / 3,8 s	3500 mm	bis/jusqu'à 3280 mm	
SIG4000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 2,8 s / 3,8 s / 4,5 s	4000 mm	bis/jusqu'à 3780 mm	
SIG5000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 3,8 s / 4,5 s / 5,5 s	5000 mm	bis/jusqu'à 4780 mm	

\* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande

### Preisliste

#### Liste de prix

P8-35



\*

### Verweise

#### Renvois

### Zubehör

#### Accessoires

Seite/page 31 36-37



### Induktionsschleifen

#### Boucles d'induction

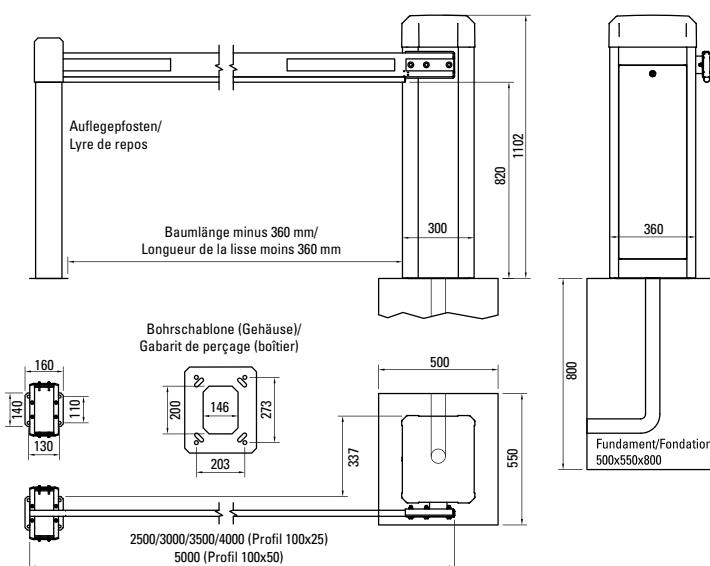
Seite/page 33-35



### Bauseits zu erstellen sind:

#### Travaux de construction:

- Fundamente/Fondations
- Netzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
- Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage





### Bestellinformationen Informations de commande

Modellle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Emetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
SIG50S	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 4,0 s	5000 mm	bis/jusqu'à 5140 mm	
SIG60	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 5,5 s	6000 mm	bis/jusqu'à 6140 mm	
SIG80	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 8,5 s	8000 mm	bis/jusqu'à 8140 mm	

\* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande

### Preisliste Liste de prix

P8-36



\*

### Verweise/Renvois

#### Zubehör, Optionen Accessoires, options



Seite/page

31

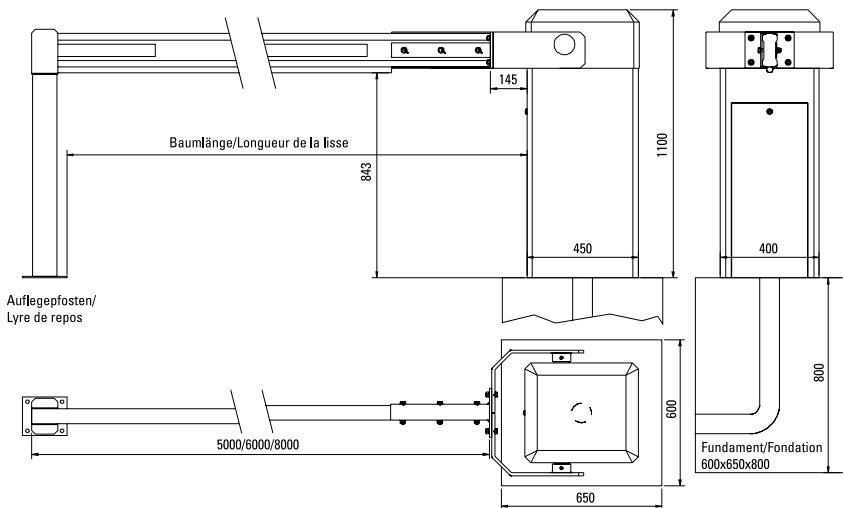
33-35

36-37

### Bauseits zu erstellen sind:

#### Travaux de construction:

- Fundamente/Fondations
- Netzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
- Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage



# Elektro-Schranken

## Barrières électriques

### Zubehör für Elektro-Schranken

#### Accessoires pour barrières électriques



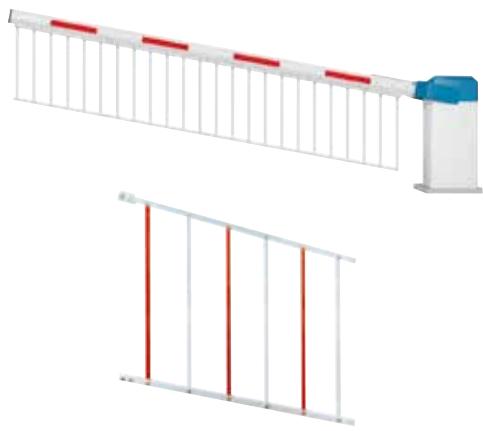
**APSIG** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Auflagepfosten, weiss  
*Lyre de repos, blanc*



**APHM** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Auflagepfosten mit Haftmagnet,  
2000 N, höhenverstellbar, weiss  
*Lyre de repos avec fixation  
magnétique, 2000 N, réglable  
en hauteur, blanc*



**PSSIG4080** (für/pour SIG4000PS-SIG80)  
Pendelstütze mit Dämpfer, weiss  
erforderlich bei SIG4000PS bis SIG80  
*Lyre escamotable avec amortisseur,  
blanc, nécessaire pour SIG4000PS  
jusqu'à SIG80*



**HG75** (für/pour SIG50S-80)  
Hängegitter aus Aluminium, 750 mm hoch,  
weiss oder rot/weiss, andere auf Anfrage  
*Grille à suspension en aluminium,  
hauteur 750 mm, blanc ou rouge/blanc,  
autres couleurs sur demande*



**SB....** (für/pour SIG2500PS-SIG80)  
Schrankenbaum aus Aluminiumprofil, weiss, mit roten Signalstreifen und gummigepolsteter Unterkante (Ersatz)  
*Lisse profilée en aluminium de couleur blanche avec des bandes réfléchissante (remplacement)*



Baumbeleuchtung, wechselnd, rot/grün  
*Eclairage de barrière, changeant, rouge/vert*  
Baumbeleuchtung: Varianten auf Anfrage/  
*Eclairage de barrière: Variantes sur demande*



**KB....** (für/pour SIG2500PS-SIG4000PS)  
Knickbaum für niedrige Deckenhöhe  
*Bras articulé pour plafond bas*



**KBE....** (für/pour SIG50S/60)  
Knickeinrichtung (ohne Baum) für  
niedrige Deckenhöhe  
*Installation articulé (sans bras) pour  
plafond bas*

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

##### Modelle Modèles

<b>APSIG</b>	(SIG2500PS-SIG80)
<b>APHM</b>	(SIG2500PS-SIG80)
<b>PSSIG4080</b>	(SIG4000PS-SIG80)
<b>HG75</b>	(SIG50-80)
<b>SB2500PS</b>	(2500 mm, SIG2500PS)
<b>SB3000PS</b>	(3000 mm, SIG3000PS)
<b>SB3500PS</b>	(3500 mm, SIG3500PS)
<b>SB4000PS</b>	(4000 mm, SIG4000PS)
<b>SB5000PS</b>	(5000 mm, SIG5000PS)
<b>SB5000</b>	(5000 mm, SIG50S)
<b>SB6000</b>	(6000 mm, SIG60)
<b>SB8000</b>	(8000 mm, SIG80)
<b>KB2500PS</b>	(SIG2500PS)
<b>KB3000PS</b>	(SIG3000PS)
<b>KB3500PS</b>	(SIG3500PS)
<b>KB4000PS</b>	(SIG4000PS)
<b>KBESIG50</b>	(SIG50S)
<b>KBESIG60</b>	(SIG60)
Sonderfarben auf Anfrage/ couleurs spéciales sur demande	

##### Preisliste Liste de prix

P8-37



### Bestellinformationen Zubehör

#### Informations de commande pour accessoires

##### Modelle Modèles

<b>KSSIG25401</b>
<b>ASSSIG6080</b>

##### Preisliste Liste de prix

P8-38

### Zubehör/Accessoires

<b>KSSIG25401</b>	Ersatzkunststoffschraube (1 Stk.) für Schrankenbaum 25-40 <i>Vis de rechange en matière synthétique (1 pcs) pour perche 25-40</i>
<b>ASSSIG6080</b>	Abspannseile für SIG60, SIG80/Cordons d'arrêt pour SIG60, SIG80

# Optionen für Schranken und Poller

## Options pour barrières et bornes

### Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte

#### Potelets support et boîtiers pour appareillages

Beispiele/Exemples

8



**ALS3**

Aluminium-Säule für Schlüssel-taster oder Magnetschlüsselleser, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abnehmbarer Frontplatte  
*Potelet support en aluminium pour contacteur à clé ou pour lecteurs à clé, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, plaque frontale amovible*



**ALS5**

Aluminium-Gehäuse für PKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbarer, seitlicher Stecktür und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte  
*Boîtier en aluminium pour voiture particulière, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneau amovible latéral pouvant être fermé à clé, capot rabattable, plaque de fixation incl.*



**ALS8**

Aluminium-Gehäuse für PKW/LKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbaren seitlichen Stecktüren und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte  
*Boîtier en aluminium pour voiture particulière, camion, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneaux amovibles latéral pouvant être fermés à clé capot rabattable, plaque de fixation incl.*



**Chromstahl-Gehäuse**

Anmeldestäulen aus hochwertigem Chromstahl zur Unterbringung der Elektronikkomponenten der Steuerung, mit abschliessbarer Servicetüre, Bedienelemente auf Frontseite integriert wie z.B. Schlüsselschalter, Badgeleser oder Gegensprechstelle, Form und Grösse des Gehäuses auf Anfrage.

**Boîtier en acier inoxydable**

Colonne d'annonce en acier inoxydable de qualité, abritant les composants électroniques du dispositif de commande, ouverture de service avec serrure, éléments de commande intégrés sur l'avant, tels que commutateur à clé, lecteur de badge ou interphone, forme et dimensions du boîtier sur demande.

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Masse (B/T/H) mm <i>Mesures (l/p/h) mm</i>	Lichte Einbaumasse (B/T/H) mm <i>Rapidité de mouvement (l/p/h) mm</i>			
<b>ALS1</b>	100 x 80 x 550	80 x 75 x 225				
<b>ALS2</b>	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225				
<b>ALS3</b>	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225				
<b>ALS4</b>	145 x 145 x 1100	135 x 130 x 215				
<b>ALS5</b>	300 x 350 x 1100	250 x 330 x 195				
<b>ALS6</b>	450 x 400 x 1190	400 x 490 x 265				
<b>ALS7</b>	300 x 350 x 1850	250 x 330 x 195				
<b>ALS8</b>	300 x 350 x 2250	250 x 330 x 195 (oben/en haut) 200 x 340 x 220 (unten/en bas)				
<b>K7001</b>	Ersatzschlüssel für Gehäuse/ <i>Clé de recharge pour boîtier</i>					
Chromstahl-Gehäuse: Form und Abmessungen auf Anfrage <i>Boîtier en acier chromé: Format et dimensions sur demande</i>						
* Sonderfarben auf Anfrage/couleurs spéciales sur demande						

Preisliste  
*Liste de prix*

**P8-39**



\*



### Verweise/Renvois

Zubehör  
*Accessoires*



Seite/page

**33-35**

**36-37**

# Optionen für Schranken und Poller

## Options pour barrières et bornes

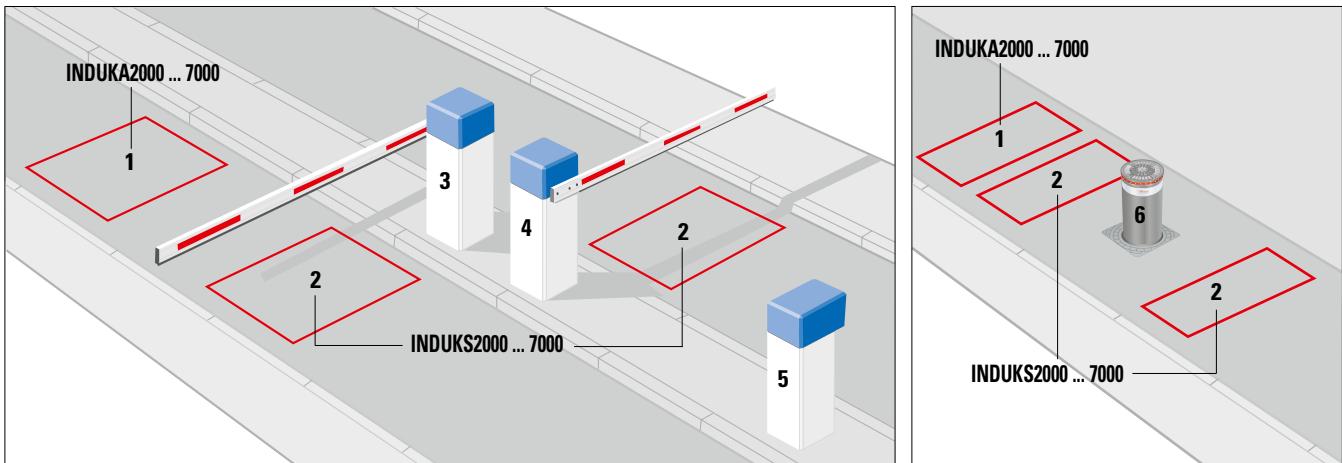
### Induktionsschleifen

#### Boucles d'induction

##### Gestaltung der Ein- und Ausfahrt mit Induktionsschleifen

##### La configuration de l'entrée et de la sortie avec boucles d'induction

Beispiel eines Verlegungsplans  
Exemple pour un schéma de connexions



- 1 Induktionsschleife zum automatischen Öffnen/  
*Boucle d'induction pour l'ouverture automatique*  
2 Induktionsschleife zum Sichern und Schliessen/  
*Boucle d'induction de sécurité et de fermeture*

- 3 Ausfahrtsschanke/Barrière de sortie  
4 Einfahrtsschanke/Barrière d'entrée  
5 Einfahrtsterminal mit Zutrittskontrolle/  
*Terminal d'entrée avec contrôle d'accès*

- 6 Automatisch versenkbarer Poller (siehe Seite 26)/  
*Bornes escamotables automatiques (voir page 26)*

#### Gefräste Induktionsschleifen zur Fahrzeugerkennung

Die Nuten für die Induktionsschleifen werden direkt in den Asphalt- oder Betonbelag gefräst. Anschliessend werden die Kabel, welche die Induktionsschleife bilden, geschützt in die Nuten verlegt und mit Bitumen ausgegossen. Die Geometrie der Schleifen entspricht in der Regel einem Rechteck im Seitenverhältnis 1:3. Bei Bedarf können aber auch Sonderformen gefräst werden, zum Beispiel wenn sich ein Schachtdeckel im Bereich der Schleife befindet.

#### Boucles d'induction fraîsées pour détection de véhicules

Les ouvertures destinées aux boucles d'induction sont fraîsées directement dans l'asphalte ou le béton. Ensuite, les câbles de la boucle sont posés dans les rainures et protégés par une couche de goudron. Les boucles forment en général un rectangle dont les côtés présentent un rapport largeur/hauteur 1:3. Au besoin, il est possible de fraîser des formes particulières, par ex. en présence d'un couvercle de puits dans la zone de la boucle.



#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle Modèles	Schleife Sicherheit Boucle de sécurité	Schleife Ausfahrt Boucle de sortie	Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Windungen * Boucles *
	INDUKS2000	INDUKA2000	2000 x 750	4
	INDUKS2500	INDUKA2500	2000 x 850	3
	INDUKS3000	INDUKA3000	3000 x 1000	3
	INDUKS4500	INDUKA4500	4500 x 1500	3
	INDUKS5000	INDUKA5000	5000 x 1750	3
	INDUKS7000	INDUKA7000	7000 x 2000	2

#### Preisliste

#### Liste de prix

P8-40

\* fertig in Asphalt od. Beton verlegt/  
*prêtes pour insérer dans asphalte ou béton*



#### Verweise/Renvois

Zubehör  
Accessoires



Seite/page

32

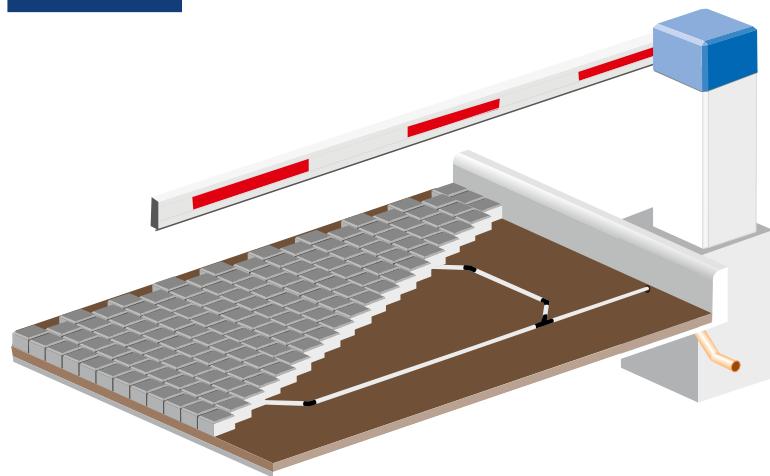
35

# Optionen für Schranken und Poller

## Options pour barrières et bornes

### Induktionschleifen

#### Boucles d'induction



#### INDUKF

Induktionsschleife in Schutzrohr, vorfabriziert  
*Boucle d'induction dans tube de protection, préfabriquée*



#### Vorgefertigte Induktionsschleifen zur Fahrzeugerfassung

Vorgefertigte Induktionsschleifen werden dort eingesetzt, wo das Fräsen nicht möglich ist oder aus ästhetischen Gründen die Induktionsschleife nach der Installation nicht sichtbar sein soll. Sehr häufig werden solche Induktionsschleifen unter Verbundsteinpflaster verlegt. Die Schleifen werden nach den Gegebenheiten vor Ort oder nach Kundenwunsch auf Mass gefertigt.

Die Kabel der Induktionsschleife sind durch ein Panzerrohr gegen Beschädigung geschützt. Die maximale Gesamtüberdeckung der Induktionsschleife beträgt 15 cm und ist auf festem Untergrund z.B. einem Sand oder Splittbett zu verlegen.

#### Boucles d'induction préfabriquées pour détection de véhicules

Ces boucles d'induction sont utilisées lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le revêtement par fraisage ou que, pour des raisons esthétiques, la boucle ne doit plus être visible après l'installation. Très souvent, ces boucles d'induction sont posées sous les pavés. Elles sont fabriquées en fonction des conditions sur place ou sur mesure.

Les câbles de la boucle d'induction sont protégés par une gaine armée. La boucle doit être posée sur un revêtement dur, p. ex. un lit de sable ou de gravillons, et doit être recouverte d'un revêtement d'une épaisseur maximale de 15 cm.

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i>	Schleife Sicherheit <i>Boucle de sécurité</i>	Schleife Ausfahrt <i>Boucle de sortie</i>	Dimensionen (mm) <i>Dimensions (mm)</i>
INDUKF	INDUKF	3000 x 1500	

#### Preisliste

#### Liste de prix



#### Verweise/Renvois

Zubehör  
*Accessoires*

Seite/page  
**32**

Seite/page  
**35**

## Optionen für Schranken und Poller

### Options pour barrières et bornes

#### Schleifendetektoren

#### DéTECTEURS de boucles



##### SD1

Schleifendetektor, 1-Kanal,  
für 1 Induktionsschleife  
*Détecteur de boucle, 1 canal,  
pour 1 boucle d'induction*

##### SD2US

Schleifendetektor, 2-Kanal,  
für 2 Induktionsschleifen  
*Détecteur de boucle, 2 canaux,  
pour 2 boucles d'induction*

Schleifendetektoren werden bei Poller- und Schrankenanlagen eingesetzt, um in Verbindung mit den Induktions-schleifen die Sicherheit der Anlagen zu gewährleisten. Zum Beispiel um zu verhindern, dass sich der Poller hebt, wenn sich ein Fahrzeug darüber befindet.

Der Schleifendetektor wertet eine im Boden verlegte Drahtschleife aus. Diese Drahtschleife ist die Induktivität eines hochfrequenten Schwingkreises. Fährt nun ein Fahrzeug in diesen Bereich, erfolgt eine Frequenzänderung des Schwingkreises. Diese Veränderung wird durch den Schleifendetektor ausgewertet und als Schaltsignal über potentialfreie Relaiskontakte ausgegeben.

Über die diversen Einstellmöglichkeiten am Detektor lassen sich die Empfindlichkeit und die Frequenz einstellen. Mit der Verwendung von zwei Induktionsschleifen an einem 2-Kanal Detektor kann auch die Fahrtrichtung erkannt werden.

*Les installations de bornes et de barrières sont munies de détecteurs de boucle; associés aux boucles d'induction, ils garantissent la sécurité des installations, en empêchant par exemple que la borne ne sorte du sol au moment où un véhicule se situe au-dessus d'elle.*

*Le détecteur de boucle évalue une boucle en fil de cuivre posée dans le sol. Cette boucle constitue l'inductance d'un circuit résonant à fréquence élevée. Lorsqu'un véhicule circule dans cette zone, la fréquence du circuit change. Cette modification est évaluée par le détecteur et transmise sous forme de signal de commutation par le biais de contacts de relais libres de potentiel.*

*La sensibilité et la fréquence peuvent être adaptées au moyen des différentes fonctions de réglage du détecteur. En reliant deux boucles d'induction à un détecteur à deux canaux, il est possible d'identifier également le sens de la marche du véhicule.*

#### Bestellinformationen

#### Informations de commande

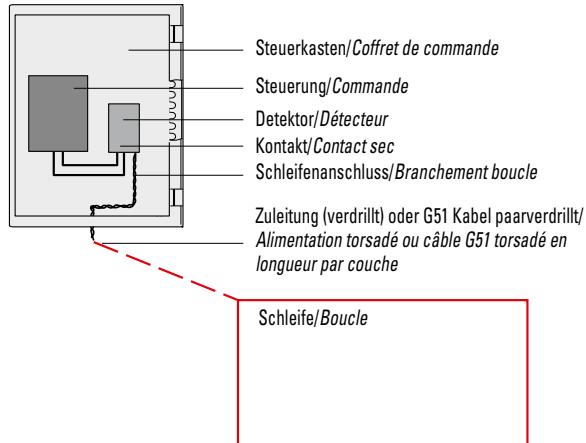
<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	SD1 SD2US
<b>Preisliste</b> <b>Liste de prix</b>	P8-41

#### Verweise/Renvois

Zubehör <i>Accessoires</i>	 Seite/page 32	 33-34
-------------------------------	----------------------	-----------

#### Schema Steuerung Induktionsschleifen

#### Schéma pour pilotage des boucles d'induction



# Optionen für Schranken und Poller

## Options pour barrières et bornes

### Bedienelemente

#### Eléments de commande



#### CTE1

Codetaster eingebaut, Tastatur Edelstahl  
*Lecteur de code, encastré, clavier acier fin*

#### CTE2

Codetaster mit 2 Tastaturen (Edelstahl), eingebaut  
*Lecteur de code à 2 claviers, encastré, clavier acier fin*

#### MPM

Münzprüfer, mechanisch, für 1 Wertmarke, eingebaut  
*Contrôleurs de monnaie, mécanique, pour 1 bon, encastré*

#### MPMK

Münzprüferkombination, mechanisch, für 1 Wertmarke und z.B. 1 CHF-Münze, inkl. Schrittreis, eingebaut  
*Contrôleurs de monnaie combinés, mécanique, pour 1 bon et, p. ex., 1 pièce de monnaie CHF, relais pas à pas inclus, encastré*

#### MPE

Münzprüferkombination, elektronisch, für 1 Wertmarke und 5 Geldmünzen, eingebaut  
*Contrôleurs de monnaie combinés, électronique, pour 1 bon et 5 pièces de monnaie, encastré*

#### MHT

Münzen für Münzprüfer, mit Rillen  
*Pièces de monnaie pour contrôleur de monnaie, avec rainures*

#### MHL

Münzen für Münzprüfer, mit Loch  
*Pièces de monnaie pour contrôleur de monnaie, avec trou*



#### SCHLALUMZ

Schlüsselschalter Aluguss mit Zylinder  
Farbe silber, mit Schalterstellungen AUF-ZU und Dauerauf, inkl. Zylinder 1007FB KABA5000 & 2 Schlüssel

*Interrupteur à clé en aluminium y compris cylindre, couleur gris argenté, positionnements de l'interrupteur: OUVERT/FERME et ouverture permanente, y compris cylindre 1007FB KABA5000 et 2 clés*



#### SCHLALUOZ

Schlüsselschalter Aluguss ohne Zylinder  
Farbe silber, mit Schalterstellungen AUF-ZU und Dauerauf, für Einbau eines Sicherheitszylinders KABA / KESO, ohne Einbau

*Interrupteur à clé en aluminium y sans cylindre, couleur gris argenté, positionnements de l'interrupteur: OUVERT/FERME et ouverture permanente, prévu pour cylindre KABA / KESO, non fourni*



Kartenleser, Magnetkarten, andere Bediengeräte und -systeme auf Anfrage

*Lecteur de carte, cartes magnétiques, autres dispositifs de commande et systèmes sur demande*



Bedienung über Software  
auf Anfrage

*Commande via logiciel  
sur demande*

### Bestellinformationen

#### Informations de commande

<b>Modelle</b> <b>Modèles</b>	CTE1 CTE2  MPM MPMK MPE MHT (100 Stk./pces) MHL (100 Stk./pces)
	<b>SCHLALUMZ</b> <b>SCHLALUOZ</b>
	Andere Bediengeräte auf Anfrage <i>Autres dispositifs de commande sur demande</i>

Preisliste  
*Liste de prix*

**P8-42**

## Optionen für Schranken und Poller

### Options pour barrières et bornes

#### Bedienelemente

##### Éléments de commande



##### TT1, TT2, TT3, TT4

Tischtableaus für 1-4 Anlagen mit beleuchteten Tastenfeldern AUF/ZU/STOP/EIN-AUS  
*Tableaux de bureau pour 1-4 installations avec claviers éclairés*



##### 7-01199, 7-01200, 7-01201, 7-01202

Jahresschaltuhr, Steuerspannung 12 - 24Vdc oder 230Vac, Potentialfreier Umschaltkontakt, Programmierung digital oder manuell, 1, 2 oder 4 Kanal

**Horloge annuel**, alimentation 12 - 24Vdc ou 230Vac, Contact à potentiel libre, programmation par transfert digital ou manuel, 1, 2 ou 4 canaux



##### HS1SK, HS2SK, HS3SK, HS4SK

Handsender SK-Funk Midi, 434MHz, codierbar, sehr gute Reichweite, mit Öse für Schlüsselbund, 1-4 Kanal  
*Emetteur radio portatif SK Midi, 434 MHz, codifiable, très bonne portée, avec œillet pour trousseau de clés, 1-4 canaux*



##### GSM Modul

GSM/GPRS Ansteuerungen auf Anfrage  
*Pilotage GSM/GPRS sur demande*

##### 7-01204

PC-Software Set, Software zur einfachen Programmierung der Jahresschaltuhr  
*Logiciel PC, Logiciel, facilite la programmation de l'horloge annuel*

##### 7-01205

Funkantenne DCF77 zur automatischen Zeitnachregelung,

**Antenne DCF77**, Synchronisation automatique de l'heure

##### HSSBSK

Handsender SKJ Mini, 434MHz, 2 Kanal, gute Reichweite, selbsterlernend nur in Verbindung mit SK, SKX oder SKI-Funk-Handsender

**Emetteur portatif SKJ Mini, 434 MHz, 2 canaux, bonne portée, à auto-apprentissage seulement en liaison avec SK, SKX ou émetteur radio portatif SKI**

##### WHFS

Wandhalterung für Handsender SK, SKX oder SLX-Funk  
*Fixation murale pour émetteur portatif SK, SKX ou radio SLX*

##### SAK8

Stabantenne für grössere Reichweiten, mit 8 m Kabel  
*Antenne en tige de grande portée, avec câble de 8 m*

##### EMPF-4K

Funkempfänger 4-Kanal, im Gehäuse, 12V, 24V, 230V, zum Schalten von Kleinspannung  
*Récepteur 4-canaux, dans boîtier, 12V, 24V, 230V, pour commande faible courant*

##### PEM53-63

Funk-Platinempfänger, ohne Codierschalter, zum Aufstecken auf die Motorsteuerung M063  
*Récepteur platine, sans interrupteur de codage, pour montage sur la commande moteur M063*

##### PEM53-63-EXA

Funk-Platinempfänger, für externen Antennenanschluss, zum Aufstecken auf die Motorsteuerung M063  
*Récepteur platine, pour connexion externe, pour montage sur la commande moteur M063*

##### EMPFPL

Funk-Platinempfänger, zum Aufstecken auf die Motorsteuerung M064 Plus und M024 (Schranken SIG2500PS - SIG5000PS)  
*Récepteur platine, pour montage sur la commande moteur M064 Plus et M024 (barrières SIG2500PS - SIG5000PS)*

Diverse andere Zutrittskontrollsysteme auf Anfrage  
*Divers autres systèmes de contrôle d'accès sur demande*

#### Bestellinformationen

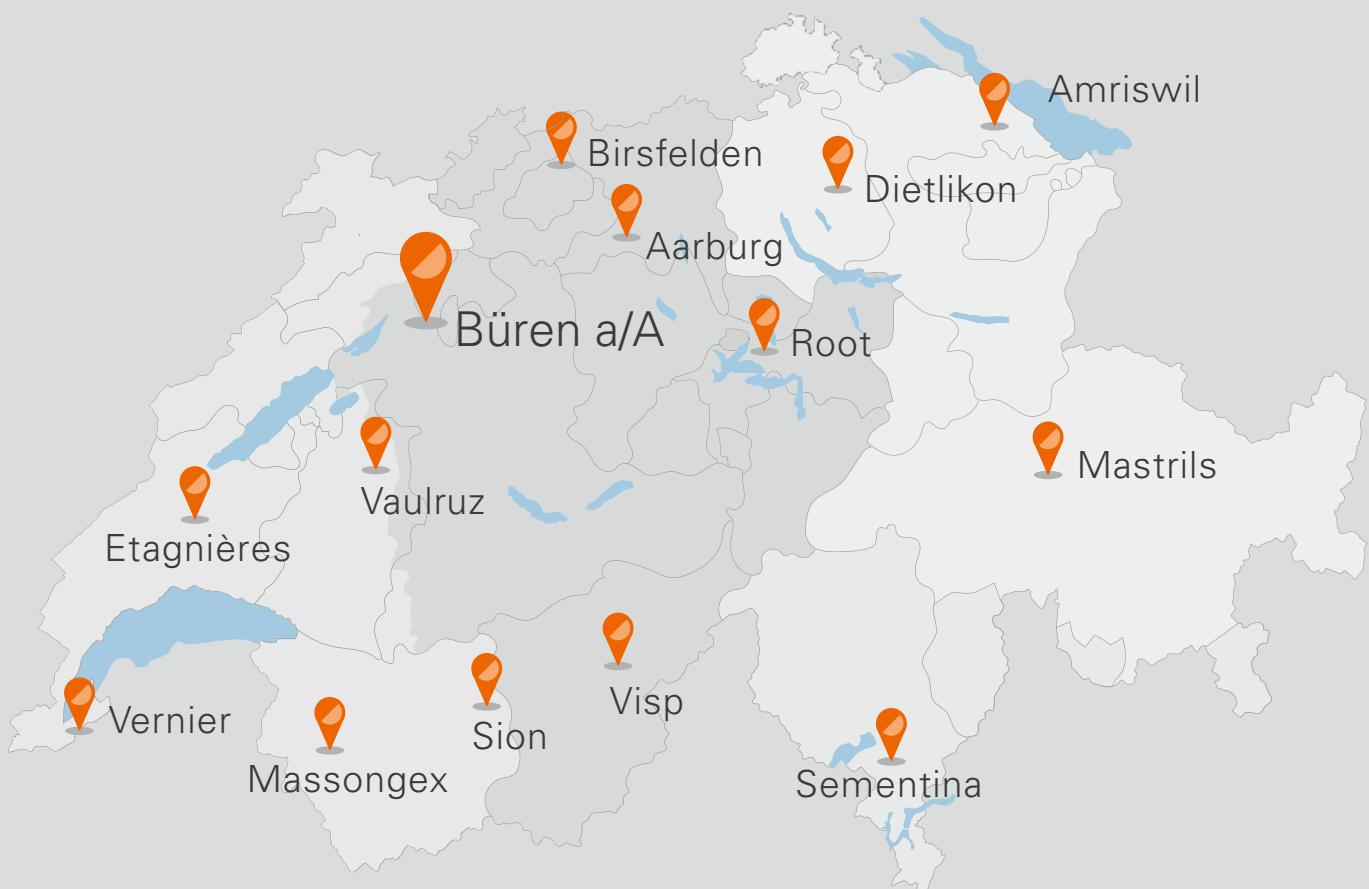
##### Informations de commande

##### Modelle

##### Modèles

TT1	(1 Anlage/Installation)
TT2	(2 Anlagen/Installations)
TT3	(3 Anlagen/Installations)
TT4	(4 Anlagen/Installations)
GSM Modul auf Anfrage <i>Module GSM sur demande</i>	
7-01199	(1-Kanal 230Vac/1 canal 230Vac)
7-01200	(1-Kanal 12-24Vdc/1 canal 12-24Vdc)
7-01201	(2-Kanal 230Vac/2 canaux 230Vac)
7-01202	(2-Kanal 12-24Vdc/2 canaux 12-24Vdc)
7-01204	Programmier Set/Kit logiciel
7-01205	DCF Antenne/Antenne DCF
HS1SK	(1-Kanal / 1 canal)
HS2SK	(2-Kanal/2 canaux)
HS3SK	(3-Kanal/3 canaux)
HS4SK	(4-Kanal/4 canaux)
HSSBSK	(2-Kanal/2 canaux)
WHFS	Wandhalterung für Handsender/ <i>Fixation murale pour émetteur portatif</i>
SAK8	Stabantenne/Antenne en tige
EMPF-4K	Funkempfänger 4-Kanal/Récepteur 4-canaux
PEM53-63	Funk-Platinempfänger/Récepteur platine
PEM53-63-EXA	Funk-Platinempfänger mit ext. Anschluss/ <i>Récepteur platine avec connexion externe</i>
EMPFPL	Funk-Platinempfänger für M024 und M064 <i>Récepteur platine pour M024 et M064</i>

# Niederlassungen Succursales



[www.signal.ch](http://www.signal.ch)

SIGNAL AG, Kanalstrasse 34 – 38, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, [info@signal.ch](mailto:info@signal.ch)

**4663 Aarburg**  
Bernstrasse 36  
Tel. 062 791 56 56  
[aarburg@signal.ch](mailto:aarburg@signal.ch)

**6037 Root**  
Längenbold 11  
Tel. 041 450 15 07  
[root@signal.ch](mailto:root@signal.ch)

**8580 Amriswil**  
Postfach 1164  
Tel. 071 411 20 43  
[amriswil@signal.ch](mailto:amriswil@signal.ch)

**6514 Sementina**  
Via Pobbia 4  
Tel. 091 780 46 60  
[ticino@signal.ch](mailto:ticino@signal.ch)

**4127 Birsfelden**  
Postfach 739  
Tel. 062 791 56 56  
[basel@signal.ch](mailto:basel@signal.ch)

**1951 Sion**  
Rte de la Drague 14  
Tel. 027 322 39 35  
[sion@signal.ch](mailto:sion@signal.ch)

**8305 Dietlikon**  
Neue Winterthurerstr. 30  
Tel. 043 233 32 52  
[zuerich@signal.ch](mailto:zuerich@signal.ch)

**1627 Vaulruz**  
Rue de l'Hôtel de Ville 9  
Tel. 026 912 45 44  
[fribourg@signal.ch](mailto:fribourg@signal.ch)

**1037 Etagnières**  
Route des Ripes 2  
Tel. 021 867 11 11  
[etagnieres@signal.ch](mailto:etagnieres@signal.ch)

**1214 Vernier**  
22, ch. de Champs-Prévost  
Tel. 022 989 52 00  
[geneve@signal.ch](mailto:geneve@signal.ch)

**7303 Mastrils**  
Ragazerstrasse 13  
Tel. 081 330 84 84  
[mastrils@signal.ch](mailto:mastrils@signal.ch)

**3930 Visp**  
Allmei 3  
Tel. 027 303 46 30  
[visp@signal.ch](mailto:visp@signal.ch)